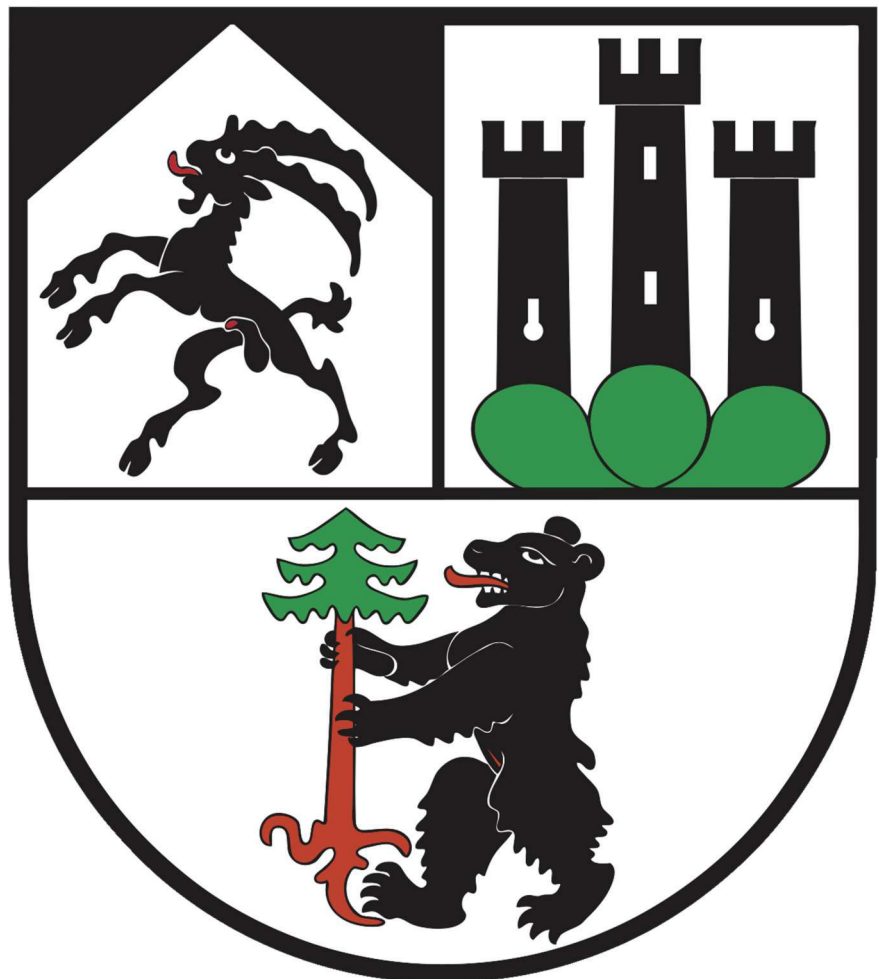


Cumün da Zernez

QUINT CUMÜNAL 2020



REGISTER

1. Introducziun

Register.....	2
Prolog al quint cumunal	3
Statistica da la controlla d'abitants	6

2. Quint da success

Finanziaziun	7
Attest da success sur trais s-chalins	8
Spartiziun tenor geners	9
Spartiziun tenor funcziuns	10
Rendaquint detaglià	11

3. Quint d'investiziun

Rendaquint detaglià	35
---------------------------	----

4. Bilantsch

Bilantsch detaglià	38
--------------------------	----

5. Resultats ed aggiunta al quint

Quint da circulaziun da munaida (Geldflussrechnung)	42
Aggiunta al quint cumunal, tenor agen register	43
Cifras indicativas	54

6. Rapports

Rapport da revisiun Lischana Fiduziari SA.....	56
Rapport da la cumischiun sindicatoria	57

Prolog al quint cumünal 2020

Stimadas votantas, stimats votants

Il quint 2020 as preschainta in resguard a las otas investiziuns necessarias eir quist on egualisà. Quist resulta tanter oter eir süll'ota disziplina da sortidas davart la suprastanza sco eir davart da l'administraziun cumünala. Las investiziuns sun sco pro las periodas passadas sün ün ot nivel e cuntegnan impustüt investiziuns illa sanaziun da la sarinera Zernez, illa rait electrica sco eir illa sanaziun da la chasa da scoula da Zernez. La sanaziun da la via maistra ha pudü gnir spostada e inchargia il quint da cumün pür a partir dal 2025 cun imports plü gronds. Güst perquai esa eir dad esser in futur reservà cun sortidas.

Adonta d'ün aigna finanziaziun ota resulta quist on ün manco da finanziaziun da var chf -500'000 (2019: vanz da chf 800'000). Il guadogn da var chf 90'000 es quasi restà listess sco l'on precedaint (2019: chf 70'000). Sco ils ons passats es quist guadogn ourdvar bass, però üna conclusiun da la decisiun da la suprastanza da far eir l'on 2020 reservas da finanziaziun. Pel 2020 vegnan s-chaffidas reservas da chf 3.6 milliuns per la sanaziun ed ingrondimaint da la chasa da scoula Zernez. Uschea pon gnir sbassats ils imports d'amortisaziun ed amegldrats ils resultats annuals pels prossems 33 ons da nouv per var chf 110'000 l'on. Las reservas totalas sanaziun ed ingrondimaint da la chasa da scoula importan lura chf 5'900'000 per la fin da l'on 2020 (cuosts da proget: chf 9.6 milliuns). Quista decisiun sto gnir approvada da la radunanza cumünala cun üna tractanda separada.

Quist on scrivess il cumün sur tuot ils resultats (d'actività da gestiun, d'actività da finanzas) ün guadogn. Il guadogn deriva quist on impustüt da las duos ouvras electricas a Susch e Lavin sco eir d'ün augmoint d'entradas d'impostas. Il guadogn 2020 avant s-chaffir la reserva per la sanaziun ed ingrondimaint da la chasa da scoula importa var chf 3.7 milliuns.

QUINT DA SUCCESS

Congualà il quint da success cul preventiv tenor geners as constatescha impustüt augmoints pro'ls cuosts da material e gestiun (var chf 455'000) e pro'ls cuosts extraordinaris, vuol dir la prefinanziaziun sanaziun ed ingrondimaint da la chasa da scoula da Zernez chf 3'600'000 chi nu sun statts previsa per l'on 2020. Il surpassamaint dals cuosts da gestiun resulta dals cuosts fich ots per la rumida da naiv e pel mantegnimaint da vias e plazzas cumünalas. Illas finanziaziuns specialas as ha pudü s-chaffir reservas da raduond chf 440'000.

Il quint da success 2020 serra cun entradas da var chf 21'470'000, sortidas da var chf 21'380'000 e dimena cun ün guadogn net da raduond chf 90'000.

Sco manzunà resulta però our dal quint d'actività da gestiun, vuol dir sainza resguardar il resultat our d'actività da finanzas, ün guadogn da raduond chf 2'429'000 (2019 = 1'135'000 chf e 2018 = chf -517'000). Pro l'actività da finanzas toccan: cuosts e rechavs da fits sün impraists, la gestiun d'immobiglias da finanzas, il rechav per immobiglias da l'administraziun ed il post il plü grond, las dividendas. Ils differents imports as po leger our da l'attest sur trais s-chalins.

0 Administraziun generala

Ils salaris e diaris da la suprastanza, cuosts per copchaders e copchas sco eir ils cuosts pel support ICT sun stats plü bass sco quai chi d'eira previs i'l preventiv.

L'augmoint da las entradas da l'administraziun (0210) in congual cul quint 2019 sun da declarar principalmaing cun facturaziuns internas plü otas chi van a charg dad otras secziuns cumünalas.

1 Sgürezza publica

Las sortidas d'eiran plü bassas sco previs. Il sold dals pumpiers es pel an 2020 causa Coronavirus COVID-19 amo plü bass sco l'an passà. Eir ils cuosts per la cumpra da maschinas e sgüranzas d'eiran plü bassas sco previs.

2 Scolaziun

Eir quist an es il dicasteri scoula cun cuosts nets regulars da s-chars chf 3 milliuns il dicasteri il plü char. Culla sanaziun ed ingrondimaint da la chasa da scoula da Zernez da chf 9,6 milliuns creschan in avegnir ils cuosts da gestiun causa las amortisaziuns per raduond chf 300'000. Per diminuir quist augmoint ha la radunanza cumünala, sün proposta da la suprastanza cumünala, decis già l'on 2018 da s-chaffir prefinanziaziuns specialas per quist proget. Causa quista prefinanziaziun propuonüda, da chf 3.6 milliuns per l'on 2020, resulta ün guadogn da be raduond chf 90'000. La suprastanza giavüscha d'acceptar eir quist on la proposta e da far quista prefinanziaziun.

3 Cultura, sport e baselgia

Las sortidas d'eiran eir quist on plü bassas sco previs. Dad üna vart as vaiva, grazcha il bun inviern, cuosts plü bass pel mantegnimaint da las loipas cun quai chi nu s'ha gnü da prodüer uschè blera naiv artificiala e transportar quella. Implü s'ha gnü, causa Coronavirus COVID-19, damain cuosts per arrandschamaints culturals. I s'ha gnü eir damain sortidas pel mantegnimaint d'implants da sport. Cun dar a fit il restorant resultan eir là damain sortidas, ma eir damain entradas. Il bogh da famiglia vaiva causa Coronavirus COVID-19 eir damain entradas sco previs.

4 Sandà

Ils cuosts per sandà e chüra sun sur tuot il quint oura plü bass sco previs i'l preventiv, ma plü ots sco l'an 2019. Invezza d'eiran ils cuosts pel servezzan da salvamaint plü bass sco previs e sco l'an passà.

5 Sgürezza sociala

Ils cuosts per sustegns economics d'eiran plü bass sco previs aint il preventiv. Impüstüt las sortidas pels sustegns socials sun plü bassas sco previs.

6 Trafic

L'inviern 2019/2020 ha manà, sco eir l'on 2018/2019, blera naiv. Ils cuosts s'amuntan a raduond chf 417'000 – previs d'eiran chf 263'000 e surpassan il preventiv intuorn chf 154'000.

7 Ambiant e planisaziun

Ils cuosts da gestiun dal provedimaint d'aua suos-cha sun quist on plü bass sco previs i'l preventiv. Impüstüt es stat il mantegnimaint plü bass. Implü s'ha pudü s-chaffir reservas pro'l provedimaint d'aua, d'aua suos-cha e d'immundizchas. Pro'l fondo Zernez Energia 2020 resulta quist on invezza üna retrata.

8 Economia publica

Ils cuosts pel mantegnimaint da las vias champestras dependan adüna ferm da strasoras e temporals, voul dir dals privels da la natüra. Surtuot il dicasteri resultan damain sortidas sco previs i'l preventiv. Impüstüt resultan damain cuosts pel mantegnimaint da vias da god e champestras. Invezza s'ha gnü daplü cuosts pro la gestiun forestala pel mantegnimaint da maschinas, veiculs ed üsaglias sco eir per servezzans tras terzs.

Già a partir da l'on 2018 vain manà il provedimaint da s-chodamaint central sco affar d'aigna redschia. A partir da quist on s'ha pudü suogliar tuot ils cuosts da gestiun e's pudaiva s-chaffir reservas da raduond chf 45'000.

9 Finanzas ed impostas

Pro'l rechav s'haja eir quist an darcheu gnü entradas d'impostas da raduond chf 700'000 plü otas sco previs. Quistas cifras han adüna fich gronda influenza da las taxaziuns d'impostas chi vegnan fattas adüna pür durant l'on seguaint o dafatta amo plü tard. Per l'on 2022 sarà da büdschettar, causa la situaziun dal Coronavirus COVID-19, plü precautamaing.

Implü s'han augmantà las entradas our da drets d'aua per var chf 245'000. Las dividendas sun eir augmantadas per chf 180'000 invers l'on passà e'l preventiv.

QUINT D'INVESTIZIUN

Il quint d'investiziun pel 2020 serra cun sortidas da raduond chf 6'012'000 ed entradas da raduond chf 954'000 cun ün import dad investiziuns nettas da raduond chf 5'580'000. Quistas investiziuns otas ma necessarias sun tant inavant amo portablas pel cumün chi realisaiva i'ls ons avant ün'aigna finanziaziun tranter chf 2.5 e 3.2 milliuns. Quist on s'ha perfin realisà ün'aigna finanziaziun da chf 4.5 milliuns. Pel futur esa dad esser inavant precaut cun sortidas. Quist eir impüstüt pervi da la sanaziun necessaria da la via maistra.

AMORTISAZIUNS

Las amortisaziuns per l'on 2020 d'eiran previsas cun chf 705'000. Amortisà tenor ledscha s'haja chf 440'000 (detagls tenor „survista d'indrizz facultà administrativa“ aint l'aggiunta dal rendaquint detaglià).

FINANZIAZIUN SPECIALA

Pro las duos secziuns „8900 - fibra da vaider“ e “Zernez Energia 2020” resulta i'l 2020 ün deficit dal quint chi sto gnir egualisà cun guadogns futurs.

Ils resultats (müdamaints) pels provedimaints cumünals importan:

7101	Provedimaint d'aua	chf 276'870	
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	chf 89'933	
7301	Provedimaint d'immundizchas	chf 56'903	
8711/12	Provedimaint d'energia	chf 62'786	
8731	S-chodamaint central da chalur	chf 45'684	
8900	Fibra da vaider	chf - 21'914	
7610	Zernez Energia 2020	chf - 63'572	(ingün provedimaint, ma finanziaziun speciala)
TOTAL	augmait da las reservas 2020	chf 446'690	

FINANZIAZIUN

L'aigna finanziaziun pel 2020 importa raduond chf 4.56 milliuns. Cun trat giò las investiziuns nettas da raduond chf 5.06 milliuns resulta ün manco da finanziaziun da raduond chf -500'000. Ils debits da banca s'ha pudü diminuir per chf 1.4 milliuns.

BILANTSCH

La summa da bilantsch s'augmaita invers l'on avant da raduond chf 43'529'000 sün nouv raduond chf 46'972'000.

FUORMA DALS RENDAQUINTS

Il quint cumünal vain stampà in duos fuormas. Ün exemplar da publicaziun ed ün exemplar detaglià.

Exemplar da publicaziun: Quist exemplar cumpiglia raduond 25 paginas e vain tramiss in mincha chasada. El muossa üna survista dal quint e cuntegna eir la bannida per la radunanza cumünala.

Exemplar detaglià: Quist exemplar cumpiglia raduond 60 paginas e sta a disposiziun sülla pagina d'internet dal cumün o po gnir retrat in fuorma squitschada i'l büro cumünal. Quist es il quint uffizial.

Nus vessan grond plaschair d'As pudair bivgnantar a la radunanza da rendaquint als 22 gën 2021.

Zernez in mai 2021

il president cumünal

il manader da finzas

Emil Müller

Jean Pierrick Bergamin



Statistica d'abitants

populaziun per 31 december 2020

	2016	2017	2018	2019	2020
Svizzers					
Vaschins domiciliats	522	516	507	506	500
Vaschins dal chantun domiciliats	483	473	468	472	458
Citadins svizzers domiciliats	<u>257</u>	<u>276</u>	<u>261</u>	<u>258</u>	<u>259</u>
<i>Populaziun svizra permanenta</i>	1262	1265	1236	1236	1217
Dmurants d'eivna Svizzers	25	28	26	26	26
Esters					
Domicilants	110	115	124	113	119
Esters cun domicil annual	<u>153</u>	<u>133</u>	<u>146</u>	<u>145</u>	<u>144</u>
<i>Populaziun esters permanenta</i>	262	248	270	258	263
Dmurants temporaris	40	45	30	44	38
Asilants/fügitivs	1	1	3	2	3
<i>Total esters</i>	303	294	303	304	304
Dmurants d'eivna esters	1	2	1	1	3
Cunfinaris	128	145	154	182	181
Total svizzers ed esters					
Total populaziun permanenta (svizzers ed esters)	1525	1513	1506	1494	1480

Structura d'età (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2016	2017	2018	2019	2020
65 ons e plü vegls	355	352	349	357	367
50 ons - 64 ons	304	320	326	332	335
20 ons - 49 ons	558	353	533	522	500
1 on - 19 ons	308	306	298	283	278
Total	1525	1513	1506	1494	1480

Populaziun tenor sex (sainza dmurants temporaris, dmurants d'eivna ed asilants/fügitivs)

	2016	2017	2018	2019	2020
Masculin	783	772	758	762	736
Feminin	742	741	748	732	744
La plü veglia abitanta da Zernez es da l'on	1923	1923	1923	1923	1923
Il plü vegl abitant da Zernez es da l'on	1911	1923	1923	1923	1926
Naschentschas (total svizzers esters)	15/9/6	9/9/0	13/8/5	10 7 3	8/6/2
Mortoris (total svizzers esters)	14/13/1	10/9/1	17/17/0	14 13 1	14/13/1



Attest da success sur trais s-chalins e finanziaziun 2020

	Quint 2020	Prev. 2020	Quint 2019	Quint 2018	Quint 2017
Quint da success					
Expensas da gestiun	15'069'735	15'253'300	15'473'313	15'861'913	15'419'266
Rechav da gestiun	17'499'465	15'697'050	16'609'048	15'344'071	15'303'806
Resultat our d'actività da gestiun - 1. s-chalin	2'429'730	443'750	1'135'735	-517'841	-115'460
Cuosts da finanzas	405'666	465'700	425'465	438'542	422'031
Rechav da finanzas	1'608'766	1'422'000	1'467'521	1'625'077	1'513'285
Resultat our d'actività da finanzas	1'203'099	956'300	1'042'056	1'186'535	1'091'254
Resultat operativ - 2. s-chalin	3'632'829	1'400'050	2'177'791	668'694	975'794
Cuosts extraordinaris	3'600'000	0	2'120'905	600'000	
Rechavs extraordinaris	59'092	0	13'192		
Resultat extraordinari	-3'540'908	0	-2'107'713	-600'000	
Resultat total dal quint da gestiun - 3. s-chalin	91'922	1'400'050	70'078	68'694	975'794
Quint d'investiziuns					
Expensas d'investiziun	6'012'832	8'178'000	4'162'562	4'195'706	7'191'552
Rechavs d'investiziun	954'233	782'500	1'766'333	2'009'559	826'836
Investiziuns nettas	5'058'600	7'395'500	2'396'228	2'186'147	6'364'716
Finanziaziun					
Investiziuns nettas	-5'058'600	-7'395'500	-2'396'228	-2'186'147	-6'364'716
Aigna finanziaziun	4'566'394	2'686'150	3'195'118	2'531'557	2'939'866
Saldo d'aigna finanziaziun	-492'206	-4'709'350	798'890	345'410	-3'424'850
Grà d'aigna finanziaziun	91%	36%	133%	116%	46%
Calculaziun da l'aigna finanziaziun					
Expensas	21'378'678	18'206'800	20'589'052	19'146'117	18'097'714
Rechavs	21'470'599	19'606'850	20'659'131	19'214'811	19'073'508
Resultat quint da success	91'922	1'400'050	70'078	68'694	975'794
+ amortisaziuns possess administrativ	440'249	705'300	591'873	1'313'446	1'415'836
+ deposits da las finanziaziuns specialas	618'940	614'500	597'727	619'530	568'700
- levamaints da las finanziaziuns specialas	-184'717	-33'700	-64'560	-70'113	-20'464
+ deposits i'l chapital agen	3'600'000		2'000'000	600'000	-
Aigna finanziaziun	4'566'394	2'686'150	3'195'118	2'531'557	2'939'866



Attest sur trais s-chalins

Attest da success sur trains s-chalins

Cumün total in CHF	Rechnung 2020	Budget 2020	Rechnung 2019
30 Cuosts da personal	5'244'404	5'425'800	5'341'623
31 Cuosts da material e gestiun	4'678'238	4'223'400	5'081'947
33 Amortisaziuns possess administrativ	440'249	705'300	591'874
35 Deposit finanziaziun speciala	618'940	614'500	597'727
36 Cuosts da transferimaint	4'087'905	4'284'300	3'860'142
37 Contribuziuns transitoricas			
Expensas gestiun	15'069'735	15'253'300	15'473'313
40 Rechav d'impostas	6'090'625	5'257'000	5'762'467
41 Regals e concessiuns	5'054'135	4'387'400	4'811'064
42 Remuneraziuns	4'567'240	4'277'000	4'150'600
43 Divers rechavs	64'083	15'000	60'961
45 Prelevaziun finanziaziun speciala	184'717	33'700	64'560
46 Rechav da transferimaint	1'538'665	1'726'950	1'759'395
47 Contribuziuns transitoricas			
Rechav gestiun	17'499'465	15'697'050	16'609'048
Resultat our d'actività da gestiun	2'429'730	443'750	1'135'735
34 Cuosts da finanzas	405'666	465'700	425'465
44 Rechav da finanzas	1'608'766	1'422'000	1'467'521
Resultat our d'actività da finanzas	1'203'099	956'300	1'042'056
Resultat operativ	3'632'829	1'400'050	2'177'791
38 Cuosts extraordinaris	3'600'000		2'120'905
48 Rechavs extraordinaris	59'092		13'192
Resultat extraordinari	-3'540'908		-2'107'713
Resultat total dal quint da gestiun	91'922	1'400'050	70'078

**Quint da success 2020**

tenor geners

No. conto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CUOSTS	21'378'678		18'206'800		20'589'052	
30	Cuosts da persunal	5'244'404		5'425'800		5'341'623	
31	Cuosts da material e gestiun	4'678'238		4'223'400		5'081'947	
33	Amortisaziuns possess administrativ	440'249		705'300		591'874	
34	Cuosts da finanzas	405'666		465'700		425'465	
35	Deposit finanziaziun speciala	618'940		614'500		597'727	
36	Cuosts da transferimaint	4'087'905		4'284'300		3'860'142	
38	Cuosts extraordinaris	3'600'000				2'120'905	
39	Facturaziuns internas	2'303'276		2'487'800		2'569'370	
4	RECHAV		21'470'599		19'606'850		20'659'131
40	Rechav d'impostas		6'090'625		5'257'000		5'762'467
41	Regals e concessiuns		5'054'135		4'387'400		4'811'064
42	Remuneraziuns		4'567'240		4'277'000		4'150'600
43	Divers rechavs		64'083		15'000		60'961
44	Rechav da finanzas		1'608'766		1'422'000		1'467'521
45	Prelevaziun finanziaziun speciala		184'717		33'700		64'560
46	Rechav da transferimaint		1'538'665		1'726'950		1'759'395
48	Rechavs extraordinaris		59'092				13'192
49	Facturaziuns internas		2'303'276		2'487'800		2'569'370
	Total	21'378'678	21'470'599	18'206'800	19'606'850	20'589'052	20'659'131
	Suravanz entradas	91'922		1'400'050		70'078	
	Total	21'470'599	21'470'599	19'606'850	19'606'850	20'659'131	20'659'131

**Quint da success 2020**

tenor funcziuns

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	1'927'463	773'007 1'154'456	2'050'300	809'000 1'241'300	1'897'158	730'326 1'166'833
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	250'990	157'595 93'395	399'900	153'200 246'700	261'393	169'800 91'593
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	6'643'566	458'744 6'184'822	3'077'300	412'300 2'665'000	4'911'223	529'058 4'382'165
3	CULTURA, SPORT E BASELZIA Netto Aufwand	1'059'309	293'759 765'550	1'193'300	365'700 827'600	1'285'912	385'725 900'187
4	SANDÀ Netto Aufwand	1'090'300	8'939 1'081'360	1'132'300	54'750 1'077'550	937'088	17'342 919'746
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	208'584	25'634 182'950	268'200	10'000 258'200	230'848	19'170 211'678
6	TRAFIC Netto Aufwand	1'210'957	147'451 1'063'505	966'800	190'300 776'500	1'324'815	123'512 1'201'304
7	AMBIANT E PLANISAZIUN Netto Aufwand Netto Ertrag	1'504'776 131'832	1'636'608	1'418'900	1'252'600 166'300	1'581'208	1'351'294 229'914
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	6'245'762	5'117'310 1'128'452	6'392'600	5'430'300 962'300	6'891'003	5'322'410 1'568'592
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'236'971 11'614'581	12'851'552	1'307'200 9'621'500	10'928'700	1'268'404 10'742'090	12'010'494
	Total	21'378'678	21'470'599	18'206'800	19'606'850	20'589'052	20'659'131
	Suravanz entradas	91'922		1'400'050		70'078	
	Total	21'470'599	21'470'599	19'606'850	19'606'850	20'659'131	20'659'131



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN Netto Aufwand	1'927'462.86	773'007.00 1'154'455.86	2'050'300.00	809'000.00 1'241'300.00	1'897'158.25	730'325.66 1'166'832.59
0110	Legislativa	22'166.08		24'500.00		22'232.46	
0110.3102.00	Stampas e publicaziuns	995.35		1'500.00		1'634.37	
0110.3130.00	Servezzans tras terzs	11'138.25		12'500.00		10'732.89	
0110.3132.00	Revisiun externa	9'209.45		10'000.00		9'477.60	
0110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	823.03		500.00		387.60	
0120	Executiva	190'992.35		211'400.00		222'926.70	
0120.3000.00	Salaris e diaris suprastanza	133'128.85		135'000.00		132'335.30	
0120.3001.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas a cumischius	22'357.05		20'000.00		26'188.30	
0120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	10'035.00		11'600.00		9'886.90	
0120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	7'514.65		7'400.00		6'227.65	
0120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	509.40		600.00		537.10	
0120.3055.00	Diari da malatia	810.50		1'300.00		810.50	
0120.3102.00	Stampas e publicaziuns	86.15		500.00		193.85	
0120.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00		21'834.55	
0120.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	14'475.85		20'000.00		20'066.85	
0120.3170.10	Spaisas partenadi Zelezn-Ruda	59.00		5'000.00			
0120.3632.00	Contribuziun al Cumün da vaschins	2'015.90		5'000.00		4'845.70	
0210	Administraziun cumünala	981'136.52	252'985.46	954'300.00	218'400.00	912'249.86	246'162.40
0210.3010.00	Salaris	664'085.07		665'000.00		658'038.18	
0210.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	41'783.95		41'900.00		41'130.60	
0210.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	50'523.40		48'200.00		48'126.45	
0210.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'726.05		2'700.00		2'745.90	
0210.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	10'671.65		11'000.00		10'765.85	
0210.3055.00	Diari da malatia	6'275.15		6'500.00		6'394.65	
0210.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	12'238.55		3'000.00		2'301.55	
0210.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	3'805.80		1'000.00		248.00	
0210.3100.00	Material da büro	4'707.40		7'000.00		5'824.85	
0210.3101.00	Material da gestiun e fluors	3'941.95		500.00		760.28	
0210.3102.00	Stampas, publicaziuns ed inserats	5'705.96		2'000.00		2'421.95	
0210.3103.00	Litteratura e gasettas	718.00		1'200.00		920.00	
0210.3110.00	Cumpra da mobigliar e maschinas da büro	464.65		1'000.00		1'937.55	
0210.3130.00	Servezzan tras terzs	36'410.00		500.00		227.47	
0210.3130.10	Portos e telefon	7'688.73		8'000.00		11'349.22	
0210.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	11'591.80		5'000.00			
0210.3134.00	Sgüranzas	1'722.00		3'000.00		1'810.00	
0210.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	6'793.90		6'300.00		14'840.35	
0210.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	4'312.40		2'000.00		3'228.15	
0210.3611.01	Cuosts da stimaziun	3'885.30		2'500.00			
0210.3611.02	Cuosts permiss dad esters	16'339.75		18'000.00		17'171.95	
0210.3611.10	Ulteriuras indemnisaziuns al Chantun	46.40		500.00		39.90	
0210.3612.10	Indemnisaziun administraziun EBVM	20'356.49		23'100.00		17'787.17	
0210.3614.00	Ulteriuras indemnisaziuns	0.25		500.00		270.50	
0210.3614.01	Cuosts administrativs CEE	4'554.92		6'500.00		6'291.74	
0210.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	7'170.90		7'000.00		10'514.80	
0210.3900.00	Facturaziun interna ICT	52'616.10		80'200.00		47'102.80	
0210.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			200.00			
0210.4210.00	Taxa per acts uffizials		11'001.00		20'000.00		18'226.00
0210.4210.01	Taxa per permiss d'esters		28'444.00		28'000.00		28'250.00
0210.4210.10	Rechav vendita da fotografias		1'060.00		1'500.00		1'540.00
0210.4210.20	Taxas d'inchasch e scussiun		3'978.75		3'000.00		2'477.50
0210.4270.00	Chastis		972.00				210.00
0210.4290.00	Ulteriur rechav		26'798.66		25'000.00		36'088.75



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0210.4310.00	Aignas prestaziuns quint d'investiziuns		62'200.00		15'000.00		41'280.00
0210.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun post AVS		2'227.60		2'200.00		2'232.40
0210.4612.00	Provisiun d'inchasch imposta a la funtana		66.50		100.00		139.50
0210.4612.10	Provisiun d'inchasch imposta da baselgia		8'783.85		9'000.00		8'697.50
0210.4699.00	Restituziuns taxa CO2		2'357.40		1'000.00		5'908.40
0210.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		105'095.70		113'600.00		101'112.35
0211	Center da documaints d'identità regional	193'889.35	193'889.35	200'700.00	200'700.00	199'191.35	199'191.35
0211.3010.00	Salaris	159'074.85		166'000.00		165'228.00	
0211.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	10'077.15		10'500.00		10'133.90	
0211.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	13'284.20		11'700.00		11'698.05	
0211.3053.00	Sgüranza d'accidaints	657.70		700.00		670.70	
0211.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'573.45		2'800.00		2'652.00	
0211.3055.00	Diari da malatia	1'528.20		1'600.00		1'574.95	
0211.3100.00	Material da büro e gestiun	1'860.15		1'500.00		3'276.80	
0211.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	1'644.80		1'000.00		1'102.30	
0211.3900.00	Facturaziun interna ICT	3'188.85		4'900.00		2'854.65	
0211.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun		193'889.35		200'700.00		199'191.35
0212	Informatica ed ICT	159'442.79	159'442.79	243'000.00	243'000.00	142'732.69	142'732.69
0212.3102.00	Copchaders e copchas	26'222.80		37'300.00		24'983.80	
0212.3113.00	Cumpra maschinas ICT (Hardware)	16'011.93		14'600.00		10'852.75	
0212.3130.10	Communicaziun (telefonica, internet)	8'883.06		14'300.00		11'703.45	
0212.3133.00	Lizenzas e programs	60'988.89		60'700.00		62'656.34	
0212.3133.01	Support ICT	4'652.98		24'000.00		12'504.90	
0212.3133.02	Sgüranza da datas	6'562.60		6'000.00		4'427.40	
0212.3133.10	Pagina d'internet e SID (DIS)	3'618.40		3'600.00		4'294.25	
0212.3153.00	Mantegnimaint ICT (Hardware)	2'304.73		6'500.00		1'895.30	
0212.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	30'197.40		46'000.00		9'414.50	
0212.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			30'000.00			
0212.4900.00	Facturaziun interna ICT		159'442.79		243'000.00		142'732.69
0215	Administraziun da fabrica	122'956.30	34'107.60	129'800.00	23'000.00	92'370.65	13'737.05
0215.3102.00	Stampas e publicaziuns	10'168.65		6'000.00		9'657.95	
0215.3130.00	Servezzan tras terzs	32'588.85		40'000.00		51'556.15	
0215.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics	5'893.80		8'000.00		8'685.95	
0215.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	60'977.00		72'600.00		20'284.40	
0215.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	13'328.00		3'200.00		2'186.20	
0215.4210.00	Taxa per permiss da fabrica		8'401.20		15'000.00		2'698.30
0215.4260.00	Restituziuns per publicaziun e cussagliaziuns		25'706.40		8'000.00		11'038.75
0290	Stabels possess administrativ	256'879.47	132'581.80	286'600.00	123'900.00	305'454.54	128'502.17
0290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	7'789.70		4'000.00		6'221.12	
0290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia	1'453.95		2'000.00		117.40	
0290.3120.00	Forz'electricca	15'433.50		14'200.00		15'620.45	
0290.3120.10	Aua, aua suos-cha, immundizchas	12'288.80		16'000.00		12'274.00	
0290.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	29'167.60		35'000.00		34'582.35	
0290.3130.00	Servezzan tras terzs	8'034.40		500.00		416.80	
0290.3134.00	Sgüranzas	10'819.61		11'500.00		11'327.86	
0290.3144.00	Mantegnimaint stabels e plazzals	41'456.71		51'000.00		70'112.11	
0290.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs					857.45	
0290.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	653.10		1'500.00		146.40	
0290.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	66'827.10		67'000.00		66'827.10	
0290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	51'663.00		68'400.00		69'107.55	

**Quint da success 2020**

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	11'292.00		15'500.00		17'843.95	
0290.4240.00	Rechav adöver stabels publics		650.00		500.00		1'060.00
0290.4240.10	Rechav fits stabels facultà administrativa		125'709.00		123'000.00		126'757.00
0290.4250.00	Rechav vendita da mobiglias						100.00
0290.4260.00	Restituziuns da terzs		327.70		400.00		585.17
0290.4260.50	Restituziuns da sgüranzas		5'895.10				



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1	SGÜREZZA PUBLICA Netto Aufwand	250'989.96	157'595.35 93'394.61	399'900.00	153'200.00 246'700.00	261'392.59	169'799.94 91'592.65
1110	Pulizia e sgürezza	55'504.65		55'100.00		17'522.00	
1110.3130.00	Privels da natüra	2'257.65		2'000.00		14'108.70	
1110.3631.00	Contribuziun a la pulizia chantunala	44'000.00		45'000.00			
1110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	7'589.00		8'100.00		2'918.40	
1110.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'658.00				494.90	
1400	Dret general	58'769.44	8'289.20	68'000.00	3'000.00	58'544.64	24'257.74
1400.3131.00	Registers e portals datas da planisaziun	20'559.15		19'600.00		17'999.30	
1400.3612.50	Cuosts da termaziun e masüraziun	396.35		3'000.00		1'399.20	
1400.3612.60	Indemnisaziun stadi civil (EBVM)	12'054.31		12'800.00		11'799.38	
1400.3612.70	Indemnisaziun uffizi da scussiu e fallimaint (EBVM)	25'759.63		32'600.00		27'346.76	
1400.4611.00	Indemnisaziun dal Chantun						11'913.00
1400.4612.10	Partecipaziun al guadogn dal cudesch fundiari		8'289.20		3'000.00		11'271.94
1400.4637.50	Contribuziuns da terzs						1'072.80
1500	Pumpiers	111'989.24	146'306.15	194'900.00	145'700.00	167'346.55	142'272.20
1500.3000.00	Sold	27'584.50		70'000.00		53'998.50	
1500.3090.00	Cuors da perfecziunamaint			2'000.00			
1500.3099.00	Controllas da meidi	810.00		3'000.00		1'876.25	
1500.3100.00	Material da büro	245.35		300.00		743.05	
1500.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	4'219.50		3'000.00		3'326.50	
1500.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	956.39		3'000.00		2'857.18	
1500.3103.00	Litteratura e gasettas	225.00		200.00		696.55	
1500.3111.00	Cumpra da maschinas ed üsaglias	4'298.15		10'000.00		2'764.65	
1500.3112.00	Cumpra d'unifuormas	11'455.40		3'000.00		8'705.20	
1500.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	943.95		3'000.00		943.95	
1500.3130.10	Alarm e communicaziun	5'077.20		5'000.00		4'993.00	
1500.3134.00	Sgüranzas	12'940.05		23'900.00		16'133.32	
1500.3144.00	Mantegnimaint da stabels	5'293.50		1'000.00			
1500.3151.00	Mantegnimaint maschinas e veiculs	5'257.55		7'500.00		30'923.80	
1500.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			100.00		427.30	
1500.3199.00	Exercizis ed ulteriurs cuosts	1'100.00		5'000.00		3'820.00	
1500.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	31'111.20		31'600.00		31'111.20	
1500.3611.00	Indemnisaziun a la GVG per pulizia da fö			3'000.00			
1500.3612.00	Cuosts incendis e catastrofes			15'000.00		452.35	
1500.3635.00	Contribuziun a l'associazion federala da pumpiers	471.50		1'000.00			
1500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			4'300.00		3'141.55	
1500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					432.20	
1500.4200.00	Taxa da cumpensaziun da pumpiers		69'445.85		69'000.00		67'375.00
1500.4260.50	Ulteriurs indemnisaziuns e restituziuns		19'664.80				
1500.4270.00	Chastis		525.00				3'150.00
1500.4614.00	Contribuziuns GVG per investiziuns		10'051.75		8'500.00		10'468.50
1500.4614.10	Contribuziuns GVG per cuors				2'000.00		
1500.4614.20	Contribuziuns GVG per ingaschamaints		8'000.00		8'000.00		8'100.00
1500.4614.30	Contribuziun GVG als cuosts d'organisaziun Vereina		15'200.00		18'200.00		15'200.00
1500.4614.50	Contribuziun RhB per scolaziuns ed ingaschamaints Vereina		18'150.00		15'000.00		18'150.00
1500.4617.00	Indemnisaziun tras terz per ingaschamaints		5'268.75		25'000.00		19'828.70

**Quint da success 2020**

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
1610	Defaisa militara	4'085.55		61'900.00		610.00	
1610.3144.00	Mantegnimaint da stabels			1'000.00			
1610.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	3'685.55		60'200.00			
1610.3614.00	Contribuziun al district da tir XIII	400.00		700.00		610.00	
1620	Defaisa civila generala	20'641.08	3'000.00	20'000.00	4'500.00	17'369.40	3'270.00
1620.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	9'971.55		9'000.00		9'947.70	
1620.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	3'682.65		2'000.00		1'622.60	
1620.3120.00	Energia, aua, aua suos-cha ed immundizchas	5'795.20		6'000.00		4'738.80	
1620.3134.00	Sgüranzas	1'132.43		900.00		1'060.30	
1620.3144.00	Mantegnimaint da stabels	59.25		1'500.00			
1620.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			600.00			
1620.4430.10	Rechavs da fittanzas				1'500.00		270.00
1620.4630.00	Contribuziuns dal stadi		3'000.00		3'000.00		3'000.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2	SCOLAZIUN Netto Aufwand	6'643'566.48	458'744.25 6'184'822.23	3'077'300.00	412'300.00 2'665'000.00	4'911'223.02	529'057.70 4'382'165.32
2110	Scoulina	351'939.35	34'732.61	386'100.00	42'000.00	371'673.41	48'048.14
2110.3020.00	Salaris	255'146.65		280'000.00		270'540.00	
2110.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	16'847.60		17'700.00		15'636.49	
2110.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	20'650.75		22'000.00		21'820.70	
2110.3053.00	Sgüranza d'accidaints	1'085.95		1'100.00		1'108.95	
2110.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	4'303.15		4'600.00		4'431.65	
2110.3055.00	Diari da malatia	2'552.10		2'800.00		2'631.95	
2110.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	200.00		1'500.00		170.00	
2110.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	40.00		500.00		280.00	
2110.3104.00	Mezs d'instrucziun e da giovar	5'488.30		4'000.00		4'614.45	
2110.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)	200.00				288.00	
2110.3130.00	Maisa da mezdi - giantars					362.50	
2110.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	1'476.40		1'500.00		328.75	
2110.3130.20	Sclerimaints pedagogics	7'383.35		10'000.00		5'933.20	
2110.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	8'115.35		6'000.00		9'253.75	
2110.3171.01	Spaisas magistraglia	48.70		1'400.00		1'176.70	
2110.3614.00	Transport dals scolars	28'401.05		33'000.00		33'096.32	
2110.4611.00	Contribuziuns chantunalas		34'732.61		42'000.00		47'892.14
2110.4617.00	Restituziuns per giantars						156.00
2120	Scoula primara	1'146'352.24	135'119.02	1'098'600.00	134'900.00	1'136'003.14	187'038.33
2120.3020.00	Salaris	788'894.95		775'000.00		800'686.20	
2120.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	50'179.70		48'800.00		42'861.03	
2120.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	50'665.30		46'800.00		51'823.10	
2120.3053.00	Sgüranza d'accidaints	3'314.10		3'100.00		3'288.65	
2120.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	12'815.25		13'000.00		12'841.55	
2120.3055.00	Diari da malatia	7'774.75		7'600.00		7'836.15	
2120.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'956.30		3'500.00		997.05	
2120.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	856.90					
2120.3104.00	Mezs d'instrucziun	23'963.89		25'000.00		33'933.25	
2120.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)	534.80				303.35	
2120.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	3'813.00		3'800.00		5'679.45	
2120.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	4'033.70		5'000.00		1'847.90	
2120.3130.20	Sclerimaints pedagogics	30'764.60				14'932.70	
2120.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	31'348.90		40'000.00		43'126.30	
2120.3171.01	Spaisas magistraglia	291.40		4'000.00		1'871.35	
2120.3614.00	Transport dals scolars	135'144.70		123'000.00		113'975.11	
2120.4611.00	Contribuziuns chantunalas		133'211.02		133'000.00		185'652.33
2120.4617.00	Restituziuns per giantars		1'908.00		1'900.00		1'386.00
2130	Scoula secundara e reala	761'681.95	52'818.11	740'900.00	68'300.00	744'660.20	55'659.88
2130.3020.00	Salaris	554'417.55		535'000.00		524'990.60	
2130.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	35'256.90		33'700.00		30'597.87	
2130.3052.00	Contribuziun chascha da pensiu	40'319.05		30'700.00		40'330.80	
2130.3053.00	Sgüranza d'accidaints	2'299.55		2'200.00		2'213.05	
2130.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	8'143.75		8'800.00		8'745.15	
2130.3055.00	Diari da malatia	5'347.95		5'200.00		5'196.85	
2130.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	1'340.00		3'000.00		4'510.00	
2130.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	182.20		1'000.00		200.00	
2130.3104.00	Mezs d'instrucziun	24'259.18		19'000.00		17'896.90	
2130.3104.10	Mezs d'instrucziun digitala (iPads)	40'939.02		18'700.00		31'923.31	
2130.3130.00	Maisa da mezdi - giantars	5'674.50		6'600.00		5'205.85	
2130.3130.01	Servezzan medicinal, mentorat	2'494.10		2'500.00		1'953.20	
2130.3171.00	Excursiuns, viadis da scoula e progets	15'463.15		24'000.00		21'053.55	
2130.3171.01	Spaisas magistraglia	1'248.90		2'500.00		2'274.25	
2130.3614.00	Transport da scolars	24'296.15		33'000.00		40'338.82	
2130.3614.10	Cuosts da scoulas externas			15'000.00		7'230.00	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2130.4260.00	Restituziuns tras terzs		2'150.00				
2130.4611.00	Contribuziuns chantunalas		48'312.41		65'000.00		53'109.88
2130.4612.00	Restituziuns Cumün da Scuol		207.70				
2130.4617.00	Restituziuns per giantars		2'148.00		3'300.00		2'550.00
2140	Scoula da musica	48'225.21		56'300.00		47'096.05	
2140.3612.00	Contribuziun a la scoula da musica (EBVM)	48'225.21		56'300.00		47'096.05	
2170	Chasas da scoula	3'970'723.23	29'185.00	366'900.00	30'000.00	2'191'811.27	33'040.00
2170.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	14'516.75		10'000.00		18'176.15	
2170.3111.00	Cumpra da maschinass ed ogets	594.95		3'000.00		20'028.80	
2170.3120.00	Forz'electricca	23'111.85		25'000.00		36'643.15	
2170.3120.10	Aua ed aua suos-cha	11'812.35		11'100.00		11'812.35	
2170.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	74'437.65		60'000.00		98'527.00	
2170.3120.40	Immundizchas	4'544.95		5'500.00		4'544.95	
2170.3134.00	Sgüranzas	7'856.73		7'500.00		7'473.70	
2170.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	39'272.70		23'000.00		59'473.75	
2170.3151.00	Mantegnimaint maschinass e mobigliar	7'404.75		4'000.00		7'674.87	
2170.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'265.55		12'000.00		2'265.55	
2170.3893.00	Deposit prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	3'600'000.00				1'700'000.00	
2170.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	151'738.00		189'200.00		175'075.20	
2170.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	33'167.00		16'600.00		50'115.80	
2170.4240.01	Rechav fittanza ed adöver da chasas da scoula		28'890.00		30'000.00		31'210.00
2170.4260.00	Restituziuns tras terzs		295.00				1'830.00
2190	Direcziun ed administraziun da scoula	241'765.63	206'889.51	251'600.00	137'100.00	264'336.88	205'271.35
2190.3010.00	Salaris	139'202.53		148'000.00		152'264.64	
2190.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	8'386.40		9'300.00		9'127.75	
2190.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	8'493.05		8'800.00		10'616.90	
2190.3053.00	Sgüranza d'accidaints	548.30		600.00		605.45	
2190.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	2'141.35		2'400.00		2'388.95	
2190.3055.00	Diari da malatia	1'271.85		1'500.00		1'418.15	
2190.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	5'420.50		3'000.00		6'938.00	
2190.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	2'070.80		1'500.00		1'149.00	
2190.3100.00	Material da büro e gestiun	1'970.65		2'000.00		4'523.59	
2190.3103.00	Literatura e gasezzas	1'008.05		500.00		595.95	
2190.3113.00	Cumpra maschinass da büro	26.00		1'000.00			
2190.3130.00	Prestaziuns tras terzs	480.00		1'000.00		120.00	
2190.3130.10	Portos (e telefon fin 2018)			500.00			
2190.3134.00	Sgüranzas da respunsabilità	4'301.40		3'800.00		3'791.05	
2190.3150.00	Mantegnimaint da mobiglia e maschinass	38.75		500.00			
2190.3170.00	Indemnisaziun da spaisas			3'500.00		7'487.50	
2190.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	847.10		1'000.00		1'806.40	
2190.3636.00	Contribuziuns ad instituziuns da scolaziun	1'749.00		2'000.00		2'136.50	
2190.3900.00	Facturaziun interna ICT	39'860.70		60'700.00		35'683.15	
2190.3910.00	Fact. interna da prestaziuns EED	23'949.20				23'683.90	
2190.4260.00	Restituziun cuosts da transports Auto da Posta						65'485.35
2190.4611.00	Contribuziuns chantunalas		206'889.51		137'100.00		139'786.00
2200	Scoula speciala	53'836.50		66'000.00		68'469.70	
2200.3602.00	Scoulas da pedagogia curativa	7'647.80		15'000.00		7'665.00	
2200.3612.00	Cuost post da logopedia	39'688.70		45'000.00		51'304.70	
2200.3632.20	Contribuziuns a gruppas da gö	6'500.00		6'000.00		9'500.00	
2510	Scoula gimnasiala	69'042.37		110'900.00		87'172.37	
2510.3300.00	Amortisaziuns ordinarias					3'030.00	

**Quint da success 2020**

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
2510.3611.00	Contribuziun al peregimnasi (BR 425.000)	58'200.00		102'000.00		73'300.00	
2510.3612.10	Contribuziun al IOF (EBVM)	10'842.37		8'900.00		10'842.37	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3	CULTURA, SPORT E BASELGLIA Netto Aufwand	1'059'308.91	293'758.65 765'550.26	1'193'300.00	365'700.00 827'600.00	1'285'912.18	385'725.38 900'186.80
3210	Biblioteca	17'739.60		16'000.00		9'500.00	
3210.3144.00	Mantegnimaint biblioteca	139.60		500.00			
3210.3160.00	Fit local da biblioteca	8'100.00		6'000.00			
3210.3636.00	Contribuziun a la biblioteca publica	9'500.00		9'500.00		9'500.00	
3290	Cultura	49'415.88		75'600.00		97'028.32	
3290.3612.00	Contribuziun a la cultura (EBVM)	5'675.98		6'100.00		8'142.57	
3290.3634.00	Contribuziuns ad instituziuns publicas	300.00		500.00		300.00	
3290.3636.00	Contribuziuns a div. societats da cumün	15'135.45		15'000.00		11'500.00	
3290.3636.01	Contribuziuns a societats d'utrò	7'122.00		4'000.00		6'812.00	
3290.3636.10	Cuosts per arrandschamaints culturals	14'423.45		39'000.00		45'616.40	
3290.3636.11	Contribuziuns per concerts e teaters	4'500.00		8'500.00		15'000.00	
3290.3636.20	Mantegnimaint föclers			1'500.00		5'932.55	
3290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	1'854.00		1'000.00		3'070.60	
3290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	405.00				654.20	
3410	Implants da sport	257'580.71	108'454.70	280'900.00	95'200.00	270'772.20	117'818.81
3410.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	2'993.05		4'000.00		3'798.85	
3410.3120.00	Forz'electricca	31'275.85		22'000.00		23'330.90	
3410.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	6'004.20		3'600.00		3'002.10	
3410.3130.00	Prestaziuns tras terzs	5'277.30		5'000.00			
3410.3134.00	Sgüranzas maschinas e ris-ch	1'066.85		2'000.00		1'994.15	
3410.3141.00	Mantegnimaint loipa	5'475.61		40'000.00		9'733.50	
3410.3149.00	Mantegnimaint divers plazzals da sport e da giovar	17'916.35		31'000.00		13'204.60	
3410.3151.10	Ulteriur mantegnimaint da mobiglias	3'289.95		3'000.00			
3410.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'799.70		500.00			
3410.3900.00	Facturaziun interna ICT	3'188.85		4'900.00		2'854.65	
3410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	146'313.00		123'000.00		174'905.15	
3410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	31'980.00		41'900.00		37'948.30	
3410.4240.00	Taxa d'adöver implants da sport				100.00		155.00
3410.4260.50	Restituziuns tras sgüranzas						1'000.00
3410.4430.00	Rechav da fits localitats		1'100.00		1'100.00		1'100.00
3410.4632.00	Contribuziuns a la reclama piazza da glatsch		11'000.00		10'000.00		11'500.00
3410.4636.00	Indemnisaziun a las loipas d'engiadina		21'821.40		30'000.00		32'884.46
3410.4940.10	Restituziun da chalur al provedimaint central		46'257.35		30'000.00		45'995.30
3410.4990.00	Contribuziun dal turissem (8400.3990.00)		28'275.95		24'000.00		25'184.05
3411	Restorant Center da Sport	111'676.44	52'533.00	182'300.00	95'000.00	193'268.93	88'769.62
3411.3010.00	Salaris	37'380.36		80'000.00		82'886.94	
3411.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	3'002.45		5'000.00		4'058.00	
3411.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	1'486.95		4'400.00		3'780.15	
3411.3053.00	Sgüranza d'accidaints	268.65		300.00		307.40	
3411.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	650.30		1'300.00		979.65	
3411.3055.00	Diari da malatia	634.55		800.00		736.95	
3411.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	385.90		1'000.00		2'340.65	
3411.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	2'059.26		2'000.00		3'863.19	
3411.3102.00	Reclama ed inserats	452.35		1'000.00		1'031.10	
3411.3103.00	Gasettas			1'000.00		1'080.95	
3411.3105.00	Mangiativas restorant	17'083.45		30'000.00		41'928.10	
3411.3111.00	Cumpra mobigliar restorant			1'000.00		2'002.30	
3411.3120.00	Forz'electricca	13'636.30		15'000.00		17'431.70	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3411.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	3'002.10		5'500.00		5'666.65	
3411.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	2'603.75		5'000.00		3'181.95	
3411.3134.00	Sgüranzas	3'733.57		3'400.00		3'417.60	
3411.3137.00	Imposta plü valur restorant					2'685.75	
3411.3144.00	Mantegnimaint dals stabels	12'816.35		5'000.00		1'322.00	
3411.3151.00	Mantegnimaint maschinas	2'477.25		3'000.00		1'155.70	
3411.3151.01	Mantegnimaint mobiglias			2'000.00			
3411.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	707.40		400.00		733.80	
3411.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	7'701.05		7'800.00		7'701.05	
3411.3810.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV					3'250.00	
3411.3900.00	Facturaziun interna ICT	1'594.45		2'400.00		1'427.35	
3411.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			5'000.00		300.00	
3411.4250.00	Rechav restorant		52'533.00		95'000.00		88'769.62
3412	Bogn da famiglia	543'949.33	132'770.95	551'200.00	175'500.00	608'802.16	179'136.95
3412.3010.00	Salaris	236'598.04		250'000.00		240'825.71	
3412.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	15'432.40		15'800.00		15'543.70	
3412.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	17'824.15		17'000.00		16'523.70	
3412.3053.00	Sgüranza d'accidaints	6'459.00		8'400.00		6'652.15	
3412.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	3'941.65		4'100.00		4'069.10	
3412.3055.00	Diari da malatia	2'338.95		2'500.00		2'354.50	
3412.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	2'115.00		1'000.00		553.20	
3412.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	315.00		500.00		594.00	
3412.3100.00	Material da büro	92.40		500.00			
3412.3101.00	Mezs e material da pulir	10'043.25		6'000.00		7'139.15	
3412.3101.10	Controllas d'aua			2'500.00		1'055.20	
3412.3101.20	Ulteriurs cuosts da gestiun	26'380.32		3'000.00		27'368.66	
3412.3102.00	Reclama ed inserats	4'006.80		8'500.00		5'183.40	
3412.3105.00	Cumprita da material da vendita e victualias	8'559.34		10'000.00		12'399.95	
3412.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	8'991.75		8'000.00		6'774.17	
3412.3112.00	Büschmainta ed altschiva	124.35		1'000.00		118.10	
3412.3120.00	Forz'electricica	23'016.50		30'000.00		35'973.70	
3412.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'345.50		12'500.00		12'500.00	
3412.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	54'039.95		60'000.00		58'856.60	
3412.3134.00	Sgüranzas	10'404.03		8'700.00		8'699.67	
3412.3137.00	Imposta plü valur - scurnida	11'572.10				12'517.90	
3412.3144.00	Mantegnimaint dal stabel	48'496.20		45'000.00		50'419.25	
3412.3151.00	Mantegnimaint da mobiglias	23'974.70		20'000.00		19'375.55	
3412.3151.10	Contrats da servezzan	70.00		4'000.00		3'918.00	
3412.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	963.10		1'300.00		979.60	
3412.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	834.85		900.00		834.85	
3412.3810.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV					42'943.00	
3412.3900.00	Facturaziun interna ICT	11'161.00		17'000.00		9'991.30	
3412.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'482.00		13'000.00		3'993.30	
3412.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	367.00				644.75	
3412.4240.00	Entradas ordinarias		78'719.50		115'000.00		116'801.50
3412.4240.01	Entradas tras scoulas		40'430.95		45'000.00		44'633.50
3412.4240.02	Rechav reclamas televisiun		3'343.10		4'000.00		3'621.70
3412.4250.00	Entradas automat da victualias		7'757.95		10'000.00		9'611.80
3412.4250.01	Entradas shop		2'519.45		1'500.00		2'158.30
3412.4260.50	Restituziuns per dons da sgüranza						2'310.15
3420	Sendas BAW	55'861.30		53'600.00		70'813.37	
3420.3101.00	Cuosts da gestiun			3'000.00		2'135.00	
3420.3141.00	Mantegnimaint vias e sendas	1'458.30		8'000.00		15'071.02	
3420.3631.00	Contribuziun al BAW	200.00		200.00		200.00	
3420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	44'481.00		31'600.00		42'283.65	
3420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	9'722.00		10'800.00		11'123.70	

**Quint da success 2020**

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
3421	Trafic plan	7'599.10		10'900.00		13'175.40	
3421.3141.00	Mantegnimaint vias ed indrizs	1'938.60		5'000.00		7'514.90	
3421.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'313.85		2'400.00		2'313.85	
3421.3632.00	Contrat da prestaziun TESSVM	3'346.65		3'500.00		3'346.65	
3500	Cluchers e baselgias	15'486.55		22'800.00		22'551.80	
3500.3120.00	Forz'electricica	1'535.90		1'200.00		1'400.55	
3500.3134.00	Sgüranzas	1'589.85		1'500.00		1'435.55	
3500.3144.00	Mantegnimaint dals cluchers			4'000.00		50.00	
3500.3144.01	Mantegnimaint uras e sains	1'423.80		3'000.00		1'688.60	
3500.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'533.00		1'600.00		1'533.00	
3500.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	7'717.00		11'500.00		13'548.50	
3500.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'687.00				2'895.60	



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
4	SANDÀ Netto Aufwand	1'090'299.60	8'939.25	1'132'300.00	54'750.00	937'088.45	17'342.45
			1'081'360.35		1'077'550.00		919'746.00
4110	Ospidals e clinics	505'919.00		522'300.00		455'798.25	
4110.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1.00				24'999.00	
4110.3300.90	Amortisaziun ingrondimaint ospidal			60'100.00		120'208.25	
4110.3612.00	Contribuziuns a l'Ospidal d'Engiadina Bassa	376'874.00		317'300.00		213'251.00	
4110.3612.01	Contribuziuns a clinics curativas CSEB	28'117.00		41'500.00		17'590.00	
4110.3612.10	Contribuziun ad ulteriurs ospidals	100'927.00		103'400.00		79'750.00	
4120	Chüra e fliamaint	517'884.10		484'100.00	44'000.00	397'820.05	
4120.3612.01	Contribuziuns chüra e fliamaint CSEB	458'145.00		444'100.00		232'652.00	
4120.3612.02	Contribuziun chüra Chasa Puntota					102'072.05	
4120.3612.10	Contribuziun al post da cussagliaziun CSEB	27'103.00				27'640.00	
4120.3612.11	Chüra d'attempats d'utro	32'636.10		40'000.00		35'456.00	
4120.4260.00	CSEB - restituziuns chüra d'utro				44'000.00		
4210	Fliamaint ambulat	32'399.85		77'900.00		24'130.00	
4210.3612.00	Contribuziun a la SPITEX - CSEB	32'399.85		77'900.00		24'130.00	
4220	Servezzan da salvamaint	17'829.00		31'500.00		32'750.75	
4220.3612.00	Contribuziuns a servezzans da salvamaint CSEB	17'329.00		31'000.00		32'250.75	
4220.3636.00	Contribuziun als samaritans	500.00		500.00		500.00	
4310	Prevenziun d'alcohol e drogas	7'298.95		7'500.00	3'750.00	7'500.00	3'750.00
4310.3636.00	Contribuziuns per prevenziuns	7'298.95		7'500.00		7'500.00	
4310.4611.00	Partecipaziun dal Chantun				3'750.00		3'750.00
4330	Servezzan sanitari da scoula	8'968.70	8'939.25	9'000.00	7'000.00	19'089.40	13'592.45
4330.3130.00	Servezzan da daintist in scoula	8'968.70		7'000.00		19'089.40	
4330.3130.10	Servezzan da meidi in scoula			2'000.00			
4330.4637.00	Restituziun cuosts da daintist tras privats		8'939.25		7'000.00		13'592.45



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
5	SGÜREZZA SOCIALA Netto Aufwand	208'583.84	25'633.60	268'200.00	10'000.00	230'848.31	19'170.10
			182'950.24		258'200.00		211'678.21
5430	Pajamaints anticipats ed inchesch d'alimaints	11'957.35	14'132.00	15'000.00		32'359.80	3'500.00
5430.3132.00	Cuosts per prestaziuns externas	4'013.35		5'000.00		2'363.30	
5430.3637.00	Pajamaints anticipats d'alimaints	7'944.00		10'000.00		29'996.50	
5430.4260.00	Restituiziun da terzs		14'132.00				3'500.00
5450	Prestaziuns a famiglias	28'901.30		25'500.00		39'278.90	
5450.3300.00	Amortisaziuns ordinarias			100.00			
5450.3611.00	Uffizi social GR - chüra d'uffants	26'915.30		23'400.00		29'163.00	
5450.3612.00	Contribuziun a la canorta (EBVM)	1'986.00		2'000.00		2'440.00	
5450.3636.00	Accumpagnamaint da famiglias					7'675.90	
5720	Sustegns economics obligatorics	39'482.40	11'501.60	105'000.00	10'000.00	33'702.65	15'670.10
5720.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00			
5720.3637.00	Sustegns socials	39'482.40		100'000.00		33'702.65	
5720.4260.00	Restituiziun da sustegns		11'501.60		10'000.00		15'670.10
5730	Agüd da fùgitivs	1'795.70		9'500.00		7'494.55	
5730.3631.00	Contribuziun al Chantun per agüd da fùgitivs (UMAS)	1'795.70		9'500.00		7'494.55	
5790	Ulteriur provedimaint social	126'447.09		113'200.00		118'012.41	
5790.3612.00	Indemnisaziun servezzan social regiunal	53'070.56		56'000.00		56'508.10	
5790.3612.01	Indemnisaziun curatella professionala (EBVM)	50'407.30		44'400.00		41'760.03	
5790.3612.02	Integraziun regiunala (EBVM)	5'154.13		4'800.00		5'560.68	
5790.3631.00	Contribuziun per masüras d'integraziun	1'913.10		3'000.00		2'463.15	
5790.3636.00	Contribuziun a societats ed organisaziuns	2'382.00		4'000.00		2'530.05	
5790.3636.10	Contribuziun per accziuns d'agüd	13'520.00		1'000.00		9'190.40	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
6	TRAFIC Netto Aufwand	1'210'956.78	147'451.34 1'063'505.44	966'800.00	190'300.00 776'500.00	1'324'815.47	123'511.69 1'201'303.78
6150	Vias cumünalas	1'062'642.41	76'703.64	789'100.00	44'300.00	1'214'099.09	58'295.80
6150.3119.00	Cumpra terrain per adöver public					9'150.00	
6150.3120.20	Forz'electrica per igluminaziun publica	15'966.90		15'000.00		14'566.10	
6150.3130.00	Servezzan tras terzs	2'554.10		5'000.00		5'000.00	
6150.3140.00	Cuosts da gestiun e fluors	14'438.38		15'000.00		5'253.87	
6150.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas cumünalas	226'129.78		130'000.00		158'657.60	
6150.3141.01	Marcaziun e signalisaziun da vias	7'436.05		20'000.00		12'549.50	
6150.3141.02	Cuosts da pulir vias e piazzas	5'568.55		7'000.00		6'071.90	
6150.3141.03	Masüraziun da tempo			1'000.00		4'372.45	
6150.3141.10	Servezzan d'inviern tras terzs	417'277.40		263'000.00		540'790.41	
6150.3141.20	Mantegnimaint da l'igluminaziun publica	31'820.15		30'000.00		53'146.46	
6150.3151.00	Mantegnimaint apparats, maschinas, veiculs ed üsaglias					441.45	
6150.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			500.00		544.80	
6150.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	9'778.10		27'500.00		9'778.05	
6150.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	272'395.00		191'700.00		324'357.30	
6150.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	59'278.00		83'400.00		69'419.20	
6150.4240.00	Rechav fittanzas piazzas da parcar		7'250.00		6'200.00		1'250.00
6150.4260.00	Restituziuns per rumida da naiv		19'175.10		15'000.00		22'233.50
6150.4260.10	Restituziuns da terzs		26'602.70		100.00		2'166.45
6150.4631.00	Contribuziuns chantunalas						7'919.30
6150.4930.10	Facturaziun interna forza per igluminaziun publica		23'675.84		23'000.00		24'726.55
6290	Trafic public	148'314.37	70'747.70	177'700.00	146'000.00	110'716.38	65'215.89
6290.3109.00	Cumpra bigliets dal Vereina	60'751.35		132'000.00		58'510.25	
6290.3109.10	Cumpra cartas da di GA-Flexi	12'999.05		13'000.00		12'999.05	
6290.3130.00	Prestaziuns tras terzs ed ulteriurs cuosts	24'375.57		200.00		59.53	
6290.3635.01	Contribuziun al trafic public - lingia Zernez - Brail	31'687.95		24'500.00		39'147.55	
6290.3635.03	Contribuziun al cuors Flüela (EBVM)	18'500.45		8'000.00			
6290.4250.00	Rechav bigliets da Vereina		60'900.00		132'000.00		58'481.90
6290.4250.10	Rechav bigliets dal di GA-Flexi		9'847.70		14'000.00		6'482.40
6290.4260.00	Vanz vendita bigliets dal di GA-Flexi						251.59



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	1'504'776.45	1'636'607.95	1'418'900.00	1'252'600.00	1'581'207.82	1'351'294.00
	Netto Aufwand				166'300.00		229'913.82
	Netto Ertrag	131'831.50					
7100	Bügl's in cumün	2'943.55		5'600.00		789.50	
7100.3142.00	Mantegnimaint bügl's da cumün	650.55		2'000.00		193.85	
7100.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	1'882.00		3'600.00		523.60	
7100.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	411.00				72.05	
7101	Provedimaint d'aua	373'401.17	373'401.17	363'000.00	363'000.00	373'401.95	373'401.95
7101.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	108.35		1'000.00		1'170.40	
7101.3120.00	Forz'electricca	13'359.50		8'000.00		8'726.45	
7101.3120.01	Cuosts reservuar Punt'Ota	6'195.25		6'000.00		9'002.35	
7101.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	876.45		900.00		890.00	
7101.3130.10	Telefon	495.00		600.00		540.00	
7101.3132.00	Controllas d'aua (labor)	242.75		1'500.00		1'001.00	
7101.3134.00	Sgüranzas	4'396.70		5'800.00		5'793.70	
7101.3142.00	Mantegnimaint provedimaint d'aua	17'097.52		30'000.00		117'829.05	
7101.3300.20	Amortisaziuns ordinarias	7'999.15		14'400.00		11'512.40	
7101.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	276'870.35		252'100.00		96'797.00	
7101.3810.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV					69'307.00	
7101.3900.00	Facturaziun interna ICT	3'188.85		4'900.00		2'854.65	
7101.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	35'134.30		27'400.00		39'242.75	
7101.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	6'926.00		9'100.00		7'271.20	
7101.3940.00	Facturaziun interna da fits	511.00		1'300.00		1'464.00	
7101.4240.00	Taxas d'adöver aua		181'151.62		183'000.00		182'469.75
7101.4240.10	Taxas fundamentalas aua		147'872.50		147'000.00		147'016.70
7101.4260.00	Restituiziuns tras terzs		6'810.75				
7101.4612.01	Contribuziuns chantunalas						6'147.65
7101.4632.00	Contribuziun S-chanf per reservuar Punt'Ota		2'990.70		3'000.00		4'501.20
7101.4930.00	Facturaziun interna part entradas KEV OEF		34'575.60		30'000.00		33'266.65
7200	Tualettas publicas	18'739.95		15'000.00		11'623.85	
7200.3101.00	Cuosts da gestiun e fittanzas	9'438.80		11'000.00		9'613.75	
7200.3120.00	Forz'electricca	1'264.60		1'500.00		1'257.70	
7200.3144.00	Mantegnimaint stabels	553.55		2'500.00		752.40	
7200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	6'141.00					
7200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'342.00					
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	507'865.65	507'865.65	514'200.00	514'200.00	513'478.40	513'478.40
7201.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	21'942.75		25'000.00		18'982.95	
7201.3101.10	Allontanamaint da belma	34'045.20		33'000.00		35'974.55	
7201.3110.00	Mobiglia e maschinas da büro			500.00		936.85	
7201.3120.00	Forz'electricca	36'686.10		36'000.00		33'258.00	
7201.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	12'345.50		12'500.00		12'500.00	
7201.3120.30	Cuosts da s-chodamaint	5'337.30		6'500.00		9'294.55	
7201.3130.10	Telefon e comunicaziun	929.95		1'400.00		1'006.45	
7201.3132.00	Controllas d'aua (labor)	1'200.00		5'000.00		4'000.00	
7201.3134.00	Sgüranzas	11'580.20		11'800.00		11'765.22	
7201.3143.00	Mantegnimaint chnalisaziun	17'026.50		30'000.00		19'964.15	
7201.3144.00	Mantegnimaint sarineras	63'960.29		58'500.00		29'004.85	
7201.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	33'132.45		53'500.00		39'808.65	
7201.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	89'933.19		55'900.00		85'956.63	
7201.3610.00	Contribuziun protecziun d'auas	13'140.00		13'000.00		13'280.05	
7201.3635.00	Contribuziuns ad instituziuns privatas	300.00		300.00		250.00	
7201.3900.00	Facturaziun interna ICT	9'566.57		14'600.00		8'563.95	
7201.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	127'830.65		128'500.00		158'973.85	
7201.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	26'832.00		28'200.00		29'957.70	



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7201.3940.00	Facturaziun interna da fits	2'077.00					
7201.4240.00	Taxas d'adöver aua suos-cha		257'627.50		264'000.00		263'819.40
7201.4240.10	Taxas fundamentalas aua suos-cha		247'880.65		248'000.00		246'385.00
7201.4240.20	Taxas per deposit da belma		2'357.50		2'000.00		3'080.00
7201.4940.00	Facturaziun interna da fits				200.00		194.00
7300	Cadavers e tualettas da chans	12'874.30		18'600.00		24'766.05	
7300.3101.00	Cuosts da gestiun chasin da cadavers	3'267.15		2'000.00		610.35	
7300.3144.00	Mantegnimaing dals stabels ed indrizs	1'958.00		3'000.00		5'642.25	
7300.3151.00	Cuosts da gestiun tualettas da chans	3'510.15		3'500.00		3'178.55	
7300.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	3'397.00		10'100.00		12'438.55	
7300.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	742.00				2'896.35	
7301	Immundizchas	174'441.68	174'441.68	173'400.00	173'400.00	172'562.95	172'562.95
7301.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	1'142.55		2'000.00		604.80	
7301.3101.10	Allontanamaint da palperi vegl e chartun	11'431.34		11'500.00		10'607.73	
7301.3101.11	Allontanamaint d'immundizchas	11'168.90		15'000.00		12'622.10	
7301.3101.12	Allontanamaint immundizchas organicas	13'003.80		19'000.00		12'681.40	
7301.3120.00	Cuosts da forz'electricca	347.90		200.00		347.95	
7301.3134.00	Sgüranzas	204.55		200.00		153.05	
7301.3140.00	Mantegnimaing infrastructura			7'000.00			
7301.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	2'446.25		2'500.00		2'446.25	
7301.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	56'902.99		3'600.00		17'154.20	
7301.3612.00	Indemnisaziun allontanamaint d'immundizchas (EBVM)	61'187.00		72'000.00		89'799.57	
7301.3810.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV					2'185.00	
7301.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	13'848.40		29'600.00		19'768.50	
7301.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	2'646.00		10'800.00		4'192.40	
7301.3940.00	Facturaziun interna da fits	112.00					
7301.4240.00	Taxas fundamentalas immundizchas		174'441.68		173'000.00		172'271.30
7301.4250.00	Ulterior rechav cul ramassamaint				300.00		235.65
7301.4940.00	Facturaziun interna da fits				100.00		56.00
7302	Deponias material da s-chav	42'326.65	322'994.75	20'300.00	50'000.00	32'775.40	90'986.30
7302.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm			500.00		1'047.50	
7302.3130.00	Servezzan tras terzs	3'299.85		8'000.00		10'046.05	
7302.3149.00	Mantegnimaing deponia da material da s-chav	32'253.80		4'500.00		13'515.25	
7302.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'558.00		7'300.00		7'020.90	
7302.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'215.00				1'145.70	
7302.4240.00	Taxas da deponia		322'994.75		50'000.00		90'629.50
7302.4260.00	Restituiziuns tras terzs						356.80
7410	Cuntschets da sgürezza			2'500.00		19'626.07	3'632.80
7410.3130.00	Servezzan tras terzs			500.00		17'774.10	
7410.3142.00	Mantegnimaing da cuntschets d'aua			1'000.00		1'256.32	
7410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			1'000.00		523.60	
7410.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					72.05	
7410.4260.00	Restituiziuns da terzs						3'632.80
7420	Repars da lavinas	15'191.55	29'590.25	9'600.00		127'123.75	32'000.00
7420.3130.00	Servezzans tras terzs	4'449.25		2'000.00		25'229.95	
7420.3149.00	Mantegnimaing repars da lavinas	10'742.30		2'000.00		74'960.95	
7420.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			5'600.00		21'822.80	
7420.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					5'110.05	
7420.4631.00	Contribuziuns chantunalas		29'590.25				32'000.00



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7610	Zernez Energia 2020	216'072.45	216'072.45	150'000.00	150'000.00	157'153.60	157'153.60
7610.3000.00	Onurari cumischius	105.00		2'000.00			
7610.3130.10	Telefon, portos e spaisas	1'650.25		3'000.00		3'214.10	
7610.3131.00	Cuosts post da coordinaziun	25'962.50		27'000.00		19'159.85	
7610.3132.00	Cussagliaziuns da progets energetics	10'400.60		10'000.00		20'415.45	
7610.3510.00	Miss illa reserva (29009.01)			7'500.00		89'596.35	
7610.3637.00	Promoziun da progets energetics	165'087.10		100'000.00		24'216.85	
7610.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	10'444.00					
7610.3930.00	Facturaziun interna da cuosts da gestiun	2'283.00					
7610.3940.00	Facturaziun interna da fits	140.00		500.00		551.00	
7610.4510.00	Retrat da la reserva (29009.01)		63'572.65				
7610.4940.00	Facturaziun da la finanziaziun fuond da 1.5 rps		152'499.80		150'000.00		157'153.60
7710	Sunteri e sepultüra	30'885.69	11'440.00	30'500.00	2'000.00	31'988.95	4'578.00
7710.3101.00	Material da gestiun sunteris	504.25		1'500.00		408.55	
7710.3130.00	Servezzans tras terzs	2'797.90		3'000.00			
7710.3144.00	Mantegnimaing dals sunteris	16'791.54		10'000.00		6'650.50	
7710.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	8'856.00		14'200.00		18'561.80	
7710.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'936.00		1'800.00		6'368.10	
7710.4240.00	Taxas da sepultüra		7'240.00		2'000.00		4'578.00
7710.4260.11	Allontanamaint da fossas		4'200.00				
7900	Planisaziun dal territori	110'033.81	802.00	116'200.00		115'917.35	3'500.00
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun	51'838.15		50'000.00		69'796.35	
7900.3300.70	Amortisaziuns ordinaris	40'161.75		57'700.00		41'875.70	
7900.3612.00	Planisaziun regiunala / Richtplan (EBVM)	12'633.91		8'500.00		945.30	
7900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'400.00				3'300.00	
7900.4260.00	Restituziuns tras terzs		802.00				3'500.00



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8	ECONOMIA PUBLICA Netto Aufwand	6'245'761.55	5'117'309.59	6'392'600.00	5'430'300.00	6'891'002.50	5'322'410.19
			1'128'451.96		962'300.00		1'568'592.31
8110	Agricultura	7'194.75		8'300.00		9'086.90	
8110.3000.00	Diaris ed indemnisaziuns da sezzüdas	2'967.50		3'000.00		3'485.00	
8110.3050.10	Contribuziuns socialas	170.75		100.00		174.85	
8110.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	423.10		400.00		711.40	
8110.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	2'245.50		2'300.00		2'245.50	
8110.3631.10	Contribuziun al Chantun pel servezzan pauril	384.90		1'000.00		384.90	
8110.3636.00	Contribuziuns a societats ed organisaziuns	1'003.00		1'000.00		2'085.25	
8110.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			500.00			
8180	Alps e chamonnas	107'271.80	129'654.01	96'600.00	121'900.00	173'200.66	122'152.75
8180.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	6'831.85		3'000.00		7'287.47	
8180.3134.00	Sgüranzas	4'806.65		4'900.00		4'866.15	
8180.3140.00	Mantegnimaint dal fuond	3'749.00		5'000.00		42'037.93	
8180.3140.10	Mantegnimaint saivs da pas-chs	1'695.65		5'000.00		6'187.91	
8180.3144.00	Mantegnimaint alps e chamonnas	47'989.50		47'000.00		62'106.65	
8180.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	3'148.15		2'800.00		2'771.90	
8180.3614.00	Indemnisaziun ad instituziuns publicas			2'000.00			
8180.3617.00	Indemnisaziun als paur - FLAB	4'428.00		4'600.00		4'500.00	
8180.3636.00	Contribuziun a la Terza d'alp Lavin - PNS Macun	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
8180.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	25'130.00		18'300.00		31'359.05	
8180.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	5'493.00				8'083.60	
8180.4260.00	Taxas d'alpagiada e fits d'alps		64'397.35		65'000.00		64'226.95
8180.4260.20	Diversas restituziuns		11'319.60				4'617.00
8180.4260.50	Restituziuns premias da sgüranzas		730.95		800.00		730.95
8180.4430.00	Rechav fittanzas chamonnas		34'576.11		38'000.00		33'947.85
8180.4430.10	Rechav fittanza prada cumünala		7'630.00		7'100.00		7'630.00
8180.4610.00	Indemnisaziun FLAB S-chanf e Grialetsch		7'000.00		7'000.00		7'000.00
8180.4610.01	Contribuziun PNS per Macun part agricultura		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8181	Vias da god e champestras	265'249.64	19'840.00	315'600.00	35'000.00	651'920.86	18'585.00
8181.3131.00	Cuosts da planisaziun e progettaziun			30'000.00			
8181.3140.00	Mantegnimaint dal fuond	7'085.30		8'000.00		10'594.15	
8181.3141.00	Mantegnimaint vias e piazzas	60'132.29		100'000.00		123'528.06	
8181.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	22'478.05		31'400.00		18'208.60	
8181.3893.00	Deposit prefinanziaziun per vias da god					300'000.00	
8181.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	144'065.00		108'500.00		152'732.75	
8181.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	31'489.00		37'700.00		46'857.30	
8181.4240.00	Taxas per permess da vias		19'840.00		15'000.00		18'585.00
8181.4631.00	Contribuziuns chantunalas				20'000.00		
8200	Gestiun forestala	863'346.50	576'919.50	764'500.00	873'100.00	836'469.28	622'253.87
8200.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	813.90		6'000.00		10'822.45	
8200.3130.00	Servezzan tras terzs	504'450.00		270'000.00		262'844.45	
8200.3130.01	Cuosts da transport tras terzs	51'040.90		35'000.00		21'569.96	
8200.3134.00	Sgüranzas	171.60		1'200.00		1'214.13	
8200.3137.00	Imposta plü valur					526.25	
8200.3145.00	Mantegnimaint dal god	18'107.20		20'000.00		197'535.44	
8200.3145.10	Mantegnimaint gods privats	4'911.20		5'000.00		1'875.95	
8200.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun			1'000.00		1'667.45	
8200.3501.00	Miss illa reserva (20910)					2'215.20	
8200.3635.00	Contribuziun SELVA	5'349.70		6'200.00		6'961.00	
8200.3635.01	Contribuziun ad instituziuns privatas					250.00	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8200.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	228'546.00		288'400.00		169'791.35	
8200.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	49'956.00		131'700.00		159'195.65	
8200.4250.00	Vendita laina raduonda per ziplar		99'262.15		120'000.00		99'323.00
8200.4250.01	Vendita laina dad arder		41'322.25		42'000.00		39'889.65
8200.4250.10	Vendita lattas e pösts		5'673.40		12'000.00		7'137.70
8200.4250.20	Vendita laina d'adöver		226'895.50		270'000.00		90'753.47
8200.4250.30	Success vendita bös-chins da Nadal		2'551.85		5'000.00		1'317.85
8200.4250.50	Vendita da prodots		23'130.30		15'000.00		27'817.45
8200.4260.00	Servezzans per terzs		11'376.95		40'000.00		14'169.20
8200.4320.00	Müdamaint inventar laina		-35'448.75				5'374.75
8200.4501.00	Retrat da la reserva (20910)		12'431.20				
8200.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part forestal		12'341.90		4'000.00		4'000.00
8200.4610.10	Contribuziun FLAB S-chanf al god		3'100.00		3'100.00		3'100.00
8200.4631.00	Contribuziuns chantunalas e federalas		162'466.75		350'000.00		312'676.40
8200.4631.90	Contribuziun al proget "Optimale Betriebsstrukturen"		11'816.00		12'000.00		16'694.40
8290	Gestiun tecnica	2'092'387.90	1'836'410.85	2'115'500.00	1'878'000.00	2'113'622.48	2'068'936.30
8290.3010.00	Salaris	1'391'662.03		1'465'000.00		1'421'055.58	
8290.3010.90	Indemnisaziun per la perdita da guadogn					2'440.00	
8290.3050.00	Contribuziun AVS/AI/UCG/AD	87'877.65		92'000.00		73'563.51	
8290.3052.00	Contribuziun chascha da pensiun	104'117.90		103'000.00		103'948.65	
8290.3053.00	Sgüranza d'accidaints	42'291.35		49'000.00		42'964.10	
8290.3054.00	Contribuziun chascha da cump. per famiglias	22'441.05		24'100.00		23'038.30	
8290.3055.00	Diari da malatia	13'246.30		14'300.00		13'447.00	
8290.3090.00	Cuors da perfecziunamaint	3'660.80		5'000.00		11'091.15	
8290.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	9'337.65		8'000.00		8'904.60	
8290.3100.00	Material da büro	1'096.60		2'000.00		1'652.95	
8290.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	26'516.82		30'000.00		9'444.77	
8290.3101.10	Carburants (benzin, diesel ed öli)	52'318.94		50'000.00		48'242.23	
8290.3110.00	Cumpra maschinas e mobiglia da büro	1'361.90		2'500.00		1'061.95	
8290.3111.00	Cumpra da maschinas, veiculs ed üsaglias	52'673.61		55'000.00		59'840.80	
8290.3112.00	Cumpra büschmainta da sgürezza	11'626.20		12'000.00		14'292.45	
8290.3130.00	Prestaziuns tras terzs	7'167.95				57'118.20	
8290.3130.10	Portos e comunicaziun	1'207.90		1'400.00		946.13	
8290.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00			
8290.3134.00	Sgüranzas	26'861.95		22'100.00		22'515.41	
8290.3151.00	Mantegnimaint maschinas, veiculs ed üsaglias	107'990.40		74'200.00		104'207.00	
8290.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	15'558.05		18'000.00		25'761.45	
8290.3300.60	Amortisaziuns ordinarias	39'239.70		32'300.00		39'239.70	
8290.3636.00	Contribuziuns per commembranzas	300.00		2'000.00		300.00	
8290.3900.00	Facturaziun interna ICT	30'294.15		48'600.00		28'546.55	
8290.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns mantegnimaint maschinas	35'730.00					
8290.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	7'809.00					
8290.4250.00	Rechav vendita da material e maschinas		3'578.50				1'611.30
8290.4260.00	Restituziuns da terzs		44'710.35		20'000.00		18'326.35
8290.4260.10	Restituziun dazi per imposta d'öli		9'043.05		8'000.00		11'501.60
8290.4310.00	Aignas prestaziuns per progets d'investiziun		37'331.95				14'306.35
8290.4910.00	Facturaziun interna da prestaziuns		1'429'326.00		1'450'000.00		1'539'750.75
8290.4930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun		312'421.00		400'000.00		483'439.95
8400	Turisssem - svilup turistic	325'378.97	361'246.40	357'700.00	311'000.00	390'183.23	321'413.35
8400.3101.00	Cuosts da gestiun e consüm	2'274.75		2'000.00		1'735.95	



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8400.3102.00	Stampas e publicaziuns	7'469.80		10'000.00		2'961.75	
8400.3111.00	Cumpria infrastructura turistica	4'627.20		5'000.00		2'802.46	
8400.3131.00	Onuraris cusgliaders externs					20'448.80	
8400.3199.00	Ulteriurs cuosts da gestiun	357.30		500.00		331.60	
8400.3300.10	Amortisaziuns ordinarias	6'263.85		31'600.00		30'262.85	
8400.3630.00	Contribuziun al Parc Naziunal Svizzer	5'795.60					
8400.3632.10	Contribuziun TESSVM pels posts d'infoormaziun	210'000.00		210'000.00		227'500.00	
8400.3636.00	Cuosts per arrandschamaints e progets turistics	8'720.52		8'000.00		38'591.77	
8400.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	49'645.00		62'400.00		40'364.00	
8400.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'949.00		4'200.00			
8400.3990.00	Contribuziun implants da sport (3410.4990.00)	28'275.95		24'000.00		25'184.05	
8400.4035.00	Taxas da pernottaziun		299'392.45		260'000.00		266'654.60
8400.4035.01	Taxas da cura pauschalas		51'814.95		45'000.00		49'831.95
8400.4240.10	Rechav divers arrandschamaints e progets		1'414.00				
8400.4240.20	Fit plazzals da campadi chomps				2'000.00		
8400.4260.00	Restituziuns da terzs		4'625.00				926.80
8400.4610.00	Contribuziun PNS per Macun part turissem		4'000.00		4'000.00		4'000.00
8410	Turissem - promoziun dal turissem	519'636.64	146'853.35	715'000.00	240'000.00	784'968.33	269'074.04
8410.3102.00	Stampas e publicaziuns	19'905.70		20'000.00		7'951.85	
8410.3632.00	Contribuziun TESSVM pel marketing	440'000.00		450'000.00		457'949.30	
8410.3634.00	Expensas "Engadin Radmarathon"	41'416.14		180'000.00		193'808.50	
8410.3636.00	Cuosts per occurrenz	18'314.80		35'000.00		69'130.58	
8410.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			30'000.00		46'111.35	
8410.3930.00	Facturaziun interna cuosts da gestiun					10'016.75	
8410.4035.00	Taxa da promoziun da l'economia		93'188.05		90'000.00		91'828.20
8410.4260.00	Restituziuns da terzs		11'590.00				15'090.00
8410.4511.00	Retrat da la reserva (29100.11)						8'752.05
8410.4634.00	Rechav "Engadin Radmarathon"		42'075.30		150'000.00		153'403.79
8500	Industria e commerzi	50'690.36		54'300.00		57'993.23	
8500.3612.00	Contribuziuns per progets (EBVM)	46'874.90		49'200.00		53'692.51	
8500.3612.02	Svilup regiunal (EBVM)	3'725.46		4'800.00		4'210.72	
8500.3636.00	Contribuziuns a societats	90.00		300.00		90.00	
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	800'312.30	800'312.30	850'000.00	850'000.00	795'762.63	795'762.63
8711.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	440.00		500.00		440.00	
8711.3130.00	Prestaziuns tras terzs - cuosts technics	18'122.80		25'000.00		19'995.82	
8711.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00		101.45	
8711.3134.00	Sgüranzas	4'469.70		3'100.00		3'071.05	
8711.3140.00	Mantegnimaint da la rait electrica	79'403.82		126'000.00		44'157.60	
8711.3169.00	Drets da fabrica e da passagi	3'528.30		4'000.00		3'800.00	
8711.3170.00	Indemnisaziun da spaisas	63.30		500.00		540.60	
8711.3300.30	Amortisaziuns ordinarias	4'565.80		25'100.00		6'242.00	
8711.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	149'584.69		187'600.00		270'258.24	
8711.3602.00	Retrat part guadogn EW Zernez - rait	74'700.00					
8711.3612.00	Bunificaziun concessiun	385'492.05		430'000.00		363'305.55	
8711.3614.00	Cuosts administrativs EE/CEE	50'067.84		20'500.00		49'046.13	
8711.3810.00	Imposta d'interlasch revisiun IPV					3'220.00	
8711.3900.00	Facturaziun interna ICT	3'188.85		4'800.00		2'853.64	
8711.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	23'017.15		11'200.00		19'971.35	



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8711.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	1'458.00				1'170.20	
8711.3940.00	Facturaziun interna da fits	2'210.00		6'700.00		7'589.00	
8711.4120.00	Retrat part guadogn EW Zernez - rait				120'000.00		
8711.4250.10	Taxas fundamentalas forz'electricas		93'327.85		80'000.00		93'400.30
8711.4260.00	Contribuziuns al mantegniment da la rait electrica						1'209.25
8711.4290.00	Rechav per adöver e transport da la rait		706'984.45		640'000.00		701'153.08
8711.4920.00	Rechav drets d'adöver infrastructura fibr'optica				10'000.00		
8712	Prov. d'energia - commerzi d'energia fracziun Zernez [EW Zernez]	657'831.24	657'831.24	547'800.00	547'800.00	474'733.45	474'733.45
8712.3109.15	Cumpra da forz'electricas	597'278.90		380'000.00		370'356.39	
8712.3109.16	Bunificaziun forz'electricas Brail	55'867.45		58'000.00		63'966.20	
8712.3161.00	Fits contadurs da forza			27'000.00			
8712.3510.00	Miss in finanziaziun speciala			67'800.00		35'748.98	
8712.3614.00	Cuosts administrativs EE	4'684.89		15'000.00		4'661.88	
8712.4120.00	Retrat part guadogn EW Zernez - commerzi				30'000.00		
8712.4250.00	Vendita da forz'electricas		566'398.96		490'000.00		446'933.45
8712.4260.00	Restituziun OEE per forza Brail		4'633.35		27'800.00		27'800.00
8712.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		86'798.93				
8716	Ouvras electricas aua da baiver	71'946.50	103'726.99	83'800.00	90'000.00	73'362.73	99'800.08
8716.3101.00	Cuosts d'adöver e gestiun OEF			6'500.00		1'483.25	
8716.3101.01	Cuosts administrativs mainagestiun OEF			6'100.00			
8716.3130.00	Servezzan tras terzs OEF	1'170.00		2'000.00		2'411.93	
8716.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	36'200.90		39'200.00		36'200.90	
8716.3930.00	Facturaziun interna 1/3 entradas KEV OEF al prov. d'aua	34'575.60		30'000.00		33'266.65	
8716.4250.00	Entradas KEV OEF		103'726.99		90'000.00		99'800.08
8719	OELL SA	13'540.65	13'540.65	14'000.00	14'000.00	13'540.70	13'540.70
8719.3000.00	Pajas ed indemnizaziun da sezzüdas CA	12'500.00		12'000.00		12'500.00	
8719.3050.00	Part patron per sgüranzas socialas	1'040.65		1'000.00		1'040.70	
8719.3170.00	Indemnizaziun da spaisas			1'000.00			
8719.4260.00	Restituziuns OELL SA		13'540.65		14'000.00		13'540.70
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	435'560.30	435'560.30	420'800.00	420'800.00	477'363.02	477'363.02
8731.3101.00	Ziplas / Laina per ziplar	94'440.95		140'000.00		142'084.50	
8731.3101.01	Cuosts producziun da ziplas	25'363.05					
8731.3101.03	Cuosts transport da ziplas	19'952.80					
8731.3101.04	Ulteriurs cuosts da gestiun e consüm	222.00		3'000.00		228.70	
8731.3101.10	Öli da s-chodar	1'248.90		5'000.00			
8731.3101.20	Müdamaint inventar öli e ziplas da s-chodar	18'240.00				92.85	
8731.3120.00	Forz'electricas	441.75		3'000.00		974.15	
8731.3120.10	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	876.45		1'000.00		890.00	
8731.3120.30	Allontanamaint da fulia	1'073.00		2'000.00		3'941.70	
8731.3130.00	Prestaziuns tras terzs	3'445.55				28'292.25	
8731.3134.00	Sgüranzas	5'589.35		6'300.00		4'304.78	
8731.3149.00	Mantegniment da l'implant	41'268.25		40'000.00		84'435.25	
8731.3149.10	Cuosts per attachs novs					46'167.49	
8731.3151.00	Contrats da service centrala da chalur	2'584.80		9'300.00		551.20	
8731.3300.40	Amortisaziuns ordinarias	83'319.15		89'000.00		81'043.10	
8731.3510.00	Miss in finanziaziun speciala	45'648.53		40'000.00			
8731.3900.00	Facturaziun interna ICT	1'594.42					



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8731.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	32'239.00		46'600.00		31'251.05	
8731.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun	7'050.00		5'100.00		6'551.70	
8731.3940.00	Facturaziun interna da fits	4'705.00		500.00		559.00	
8731.3940.10	Restituziun da chalur Center da Sport	46'257.35		30'000.00		45'995.30	
8731.4250.00	Taxas d'adöver s-chodamaint central		386'204.95		370'000.00		407'525.75
8731.4250.10	Taxas fundamentalas s-chodamaint central		47'672.00		50'800.00		45'559.00
8731.4250.20	Vendita ziplas a terzs		1'683.35				
8731.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala						19'513.27
8731.4820.00	Dabun imposta d'interlasch revisiun IPV						4'765.00
8900	Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]	35'414.00	35'414.00	48'700.00	48'700.00	38'795.00	38'795.00
8900.3130.00	Prestaziuns tras terzs	29'863.00		22'000.00		33'000.00	
8900.3134.00	Sgüranzas			100.00			
8900.3140.00	Mantegnimaint da la rait da fibr'optica			3'000.00			
8900.3300.30	Amortisaziuns ordinarias			5'800.00			
8900.3614.00	Cuosts administrativs			2'000.00			
8900.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns	5'400.00		5'800.00		5'700.00	
8900.3920.00	Cuosts da drets d'adöver da l'infrastrucura da la rait electrica			10'000.00			
8900.3940.00	Facturaziun interna da fits	151.00				95.00	
8900.4290.00	Rechav per drets d'adöver da la rait da fibr'optica		13'500.00		15'000.00		2'500.00
8900.4510.00	Retrat da la finanziaziun speciala		21'914.00		33'700.00		36'295.00



No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9	FINANZAS ED IMPOSTAS Netto Ertrag	1'236'971.13 11'614'581.28	12'851'552.41	1'307'200.00 9'621'500.00	10'928'700.00	1'268'403.81 10'742'089.70	12'010'493.51
9100	Impostas cumünalas	21'164.75	4'053'338.75	38'600.00	3'760'000.00	45'908.58	3'427'543.30
9100.3132.00	Onuraris per cusgliaders giuridics			5'000.00			
9100.3181.10	Amortisaziun d'impostas	7'471.85		20'000.00		32'331.73	
9100.3181.20	Relasch d'impostas	292.80		1'000.00		1'300.70	
9100.3611.00	Indemnisaziuns al Chantun	13'400.10		12'600.00		12'276.15	
9100.4000.00	Imposta süll'entrada		2'083'506.00		2'200'000.00		1'899'898.00
9100.4000.15	Imposta sün indemnisaziun da chapital		84'685.00		30'000.00		40'933.00
9100.4001.00	Imposta da facultà		549'010.00		480'000.00		476'527.00
9100.4002.00	Imposta a la funtana		562'062.85		550'000.00		567'323.85
9100.4010.00	Imposta sül guadogn da persunas giuridicas		773'974.95		500'000.00		442'861.45
9100.4270.00	Chastis d'imposta		99.95				
9101	Impostas specialas		1'592'991.02		1'102'000.00		1'926'609.20
9101.4021.00	Imposta fundiaria		955'230.00		950'000.00		1'379'722.00
9101.4022.00	Imposta sül guadogn fundiari		94'334.10		40'000.00		81'822.90
9101.4023.00	Imposta da müdaman		291'008.40		80'000.00		451'772.30
9101.4024.00	Imposta sün donaziuns e jertas		239'618.52		20'000.00		92.00
9101.4033.00	Imposta da chans		12'800.00		12'000.00		13'200.00
9300	Egualisaziun da finanzas e greivezzas	404'335.00	445'222.35	404'300.00	386'100.00	385'864.00	351'395.90
9300.3622.70	Egualisaziun tenor resursas	404'335.00		404'300.00		385'864.00	
9300.4622.70	Egualisaziun tenor greivezzas		386'130.00		386'100.00		342'969.00
9300.4840.00	Rechav da facultà extraordinari		59'092.35				8'426.90
9503	Rechav our da drets d'aua	218'034.95	4'389'422.84	191'000.00	3'586'900.00	211'253.40	4'144'326.85
9503.3610.00	Franc per la cuntrada	30'473.15		31'000.00		29'634.95	
9503.3614.00	CEE - indemnisaziun al fondo 5%	187'561.80		160'000.00		181'618.45	
9503.4120.00	Fits d'aua OEE SA		3'249'743.60		2'600'000.00		3'128'003.45
9503.4120.01	Fits d'aua a2a SpA Milano		501'492.80		500'000.00		504'364.45
9503.4120.03	Concessiun Alto Spöl		192'208.70		216'000.00		192'450.73
9503.4120.10	Fits d'aua OESS SA		256'993.30		170'000.00		218'644.40
9503.4120.20	Fits d'aua OELL SA		73'246.85		55'000.00		53'277.25
9503.4120.30	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Zernez)		71'723.74		20'000.00		20'281.62
9503.4120.31	OEE - energia gratuita e privilegiada I e II (Susch e Lavin, sur EE)		25'027.95		10'000.00		8'281.95
9503.4120.32	Concessiun d'aua Val Pülschezza		17'625.90		15'000.00		17'663.00
9503.4120.90	Ulteriurs fits d'aua		1'360.00		900.00		1'360.00
9505	Rechav da concessiuns e partecipaziuns	176'175.64	793'411.91	173'000.00	705'500.00	181'880.15	720'287.15
9505.3930.10	Facturaziun interna forza per igl'uminaziun publica	23'675.84		23'000.00		24'726.55	
9505.3940.00	Facturaziun interna a favur Zernez Energia 2020	152'499.80		150'000.00		157'153.60	
9505.4100.00	Contribuziun al man public		252'126.90		250'000.00		255'273.65
9505.4120.00	Sosa Gera SA - "chava da gera Sosa"		88'924.40		75'000.00		70'182.80
9505.4120.01	Sosa Gera SA - "chava d'amfibolit Crastatscha"		20'355.25		30'000.00		41'609.60
9505.4120.10	Permiss d'ustaria		2'050.00		500.00		1'010.00
9505.4120.30	Gütta Grischelectra		36'303.36		30'000.00		33'709.10
9505.4120.50	Rechav "Parc Naziunal Svizzer"		264'952.00		265'000.00		264'952.00
9505.4602.00	Part guadogn EW Zernez (rait e commerzi)		74'700.00				
9505.4604.00	EE - part dal guadogn		54'000.00		55'000.00		53'550.00
9610	Rechav da facultà e fits	133'695.01	1'278'877.29	180'300.00	1'101'700.00	144'855.37	1'142'562.16
9610.3181.00	Perdita da debiturs	9'794.35		15'000.00		6'826.05	
9610.3400.00	Fits sün mezs liquids	132.54		500.00		52.71	
9610.3401.00	Fits sün obligs a cuorta vista	163.80		2'000.00		463.25	



Quint da success 2020

detaglià

No. conto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
9610.3406.00	Fits sùn impraists a lunga vista	117'222.78		155'000.00		129'891.28	
9610.3410.00	Perdita realisada sùn cuors da munaida estra	130.40		500.00		165.61	
9610.3420.00	Spaisas da transferimaint banca, posta e cartas da credit	6'251.14		7'000.00		7'206.47	
9610.3940.00	Fits calculatorics interns			300.00		250.00	
9610.4400.00	Rechav fits sùn mezs liquids		392.69		200.00		257.01
9610.4401.00	Rechav fits sùn facultà investida		112'187.50		105'000.00		122'520.85
9610.4401.01	Rechav fits da retard		4'091.10		10'000.00		31'426.30
9610.4451.00	Dividenda OEE SA		10'500.00		12'600.00		12'600.00
9610.4451.10	Dividenda OESS SA		720'000.00		540'000.00		540'000.00
9610.4451.11	Dividenda OELL SA		420'000.00		420'000.00		420'000.00
9610.4940.00	Facturaziun interna da fits		11'706.00		13'900.00		15'758.00
9630	Stabels possess finzial	82'716.43	135'668.25	108'900.00	122'100.00	96'499.21	132'648.95
9630.3409.00	Divers drets da fabrica e passagi	5'935.80		6'000.00		5'935.80	
9630.3409.60	Dret da fabrica Arsenal	11'000.00		11'000.00		11'000.00	
9630.3430.00	Mantegnimaint da stabels	40'995.35		52'000.00		54'044.15	
9630.3431.00	Forz'electricca e s-chodamaint	16'631.30		15'000.00		11'491.80	
9630.3431.01	Aua, aua suos-cha ed immundizchas	5'506.55		5'700.00		5'506.55	
9630.3431.10	Sgüranzas	2'647.43		2'800.00		2'754.21	
9630.3431.20	Cuosts vendita e mutaziuns da terrain			2'000.00		310.00	
9630.3910.00	Facturaziun interna da prestaziuns			14'400.00		4'736.35	
9630.3930.00	Fact. interna da cuosts da gestiun					720.35	
9630.4411.80	Rechav vendita da terrain		2'709.60		500.00		4'958.85
9630.4430.00	Rechav da fittanza stabels Zernez		27'400.00		18'300.00		21'320.00
9630.4430.40	Rechav da fittanza stabels Susch		8'418.65		7'100.00		7'239.15
9630.4430.60	Rechav da fittanza stabels Lavin		68'980.00		71'400.00		64'651.65
9630.4430.80	Rechav da fittanza fuond cumünal		13'450.00		13'500.00		22'469.30
9630.4430.90	Rechav per drets da fabrica		14'710.00		11'300.00		12'010.00
9631	Chüra e vita Zernez - CVZ	200'849.35	162'620.00	211'100.00	164'400.00	202'143.10	165'120.00
9631.3431.00	Cuosts da gestiun	27'809.35		35'000.00		25'403.10	
9631.3439.00	Cuosts da fittanza chüra	120'000.00		120'000.00		120'000.00	
9631.3439.10	Cuosts da fittanza pratcha da meidis	45'000.00		45'000.00		45'000.00	
9631.3439.20	Cuosts da fittanza garaschas	6'240.00		6'200.00		6'240.00	
9631.3940.00	Fit calculatoric sül impraist CVZ	1'800.00		4'900.00		5'500.00	
9631.4430.00	Entradas fits per chüra tras CSEB		98'640.00		98'000.00		98'640.00
9631.4430.10	Entradas da fits per la pratcha da meidis		27'500.00		30'000.00		30'000.00
9631.4430.20	Entradas da fits garaschas		6'240.00		6'200.00		6'240.00
9631.4431.00	Restituziun cuosts da gestiun		30'240.00		30'200.00		30'240.00
	Total	21'378'677.56	21'470'599.39	18'206'800.00	19'606'850.00	20'589'052.40	20'659'130.62
	Suravanz entradas	91'921.83		1'400'050.00		70'078.22	
	Total	21'470'599.39	21'470'599.39	19'606'850.00	19'606'850.00	20'659'130.62	20'659'130.62



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN	4'236.35	49'848.00	20'000.00	50'000.00	51'039.30	49'848.00
0210	Administraziun cumünala					48'494.15	
0210.5060.80	Tablas d'infuormaziun electronicas (DIS)					1'421.65	
0210.5060.81	Server central - rimplazzamaint					47'072.50	
0290	Stabels possess administrativ	4'236.35	49'848.00	20'000.00	50'000.00	2'545.15	49'848.00
0290.5000.01	Cul - adattamaints magazin GT forestal	2'645.50				2'065.15	
0290.5000.02	Cul - adattamaints magazin pumpiers	990.85					
0290.5090.80	Sistem da gestiun, surveglianza, controlla ed alarmaziun	600.00		20'000.00		480.00	
0290.6310.00	Finanziaziun center biometric		49'848.00		50'000.00		49'848.00
1	SGÜREZZA PUBLICA	64'977.65		60'000.00		150'473.30	208'249.35
1500	Pumpiers					80'526.80	28'563.70
1500.5060.01	Auto da salvamaint da via					39'807.70	
1500.5060.20	Transporter da gruppa (Atemschutz)					40'719.10	
1500.6310.00	Contribuziun GVG						28'563.70
1610	Defaisa militar	64'977.65		60'000.00		69'946.50	179'685.65
1610.5000.00	Rimplazzamaint paracullas 300m	64'977.65		60'000.00			
1610.5000.01	Sanaziun paracullas Arduond					69'946.50	
1610.6300.01	Contribuziuns paracullas Arduond						179'685.65
2	SCOLAZIUN	3'742'514.81	50'000.00	5'000'000.00		1'017'937.75	
2170	Chasas da scoula	3'742'514.81	50'000.00	5'000'000.00		1'017'937.75	
2170.5040.02	Chasa da scoula Zernez - ingrondimaint e sanaziun	3'742'514.81		5'000'000.00		1'017'937.75	
2170.6320.02	Contribuziun ZE2020		50'000.00				
3	CULTURA, SPORT E BASELGA	31'472.00				168'787.90	
3410	Implants da sport					101'698.90	
3410.5010.60	Plazza da sport e giovar Lavin					101'698.90	
3421	Trafic plan	31'472.00				67'089.00	
3421.5010.80	Via da velos OVELLA	31'472.00				67'089.00	
5	SGÜREZZA SOCIALA					715.00	
5450	Prestaziuns a famiglias					715.00	
5450.5000.00	Local per giuventüna					715.00	
6	TRAFIC	2'976.41	68'000.00	20'000.00		104'890.54	8'000.00
6150	Vias cumünalas	2'976.41	68'000.00	20'000.00		104'890.54	8'000.00
6150.5010.00	Via Maistra - progettaziun			20'000.00		57'507.09	
6150.5010.03	Via Sura-Via Suot - sanaziun					1'697.75	
6150.5010.04	Muglinè vest 1 e 2 - part via	1'000.00				40'637.85	
6150.5010.20	Ruzön III - access via	328.60				5'047.85	
6150.5110.00	Via Maistra - part Chantun Grischun	1'647.81					
6150.6110.80	Restituziuns tras terzs		68'000.00				8'000.00
7	AMBIANT E PLANISAZIUN	586'828.19	321'343.45	620'000.00	180'000.00	232'205.58	281'814.20
7101	Provedimaint d'aua	114'989.06	107'705.45	220'000.00	60'000.00	11'278.50	44'816.10



No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
7101.5031.03	Via Maistra - sanaziun aua	6'592.81		20'000.00			
7101.5031.05	Muglinè vest 1 e 2 - part aua	742.80				928.50	
7101.5031.22	Sarsura - rimplazzamaint sablunera			100'000.00			
7101.5031.81	Sistem da controlla QS/TWN	107'653.45		100'000.00		10'350.00	
7101.6130.80	Restituziuns tras terzs		1'600.00				
7101.6310.80	Contribuziuns chantunalas						16'266.00
7101.6370.80	Taxas d'attach aua		106'105.45		60'000.00		28'550.10
7201	Provedimaint d'aua suos-cha	401'278.53	213'638.00	370'000.00	120'000.00	131'098.08	236'998.10
7201.5031.30	Brail - sanaziun totala sarinera					88'240.73	
7201.5032.02	Via Maistra - sanaziun aua suos-cha	23'807.83		295'000.00			
7201.5032.04	Muglinè vest 1 e 2 - part aua suos-cha	185.70				649.95	
7201.5032.10	Zernez - Progettaziun e sanaziun sarinera	377'285.00		75'000.00		42'207.40	
7201.6310.30	Brail - contribuziuns chantunalas sarinera nouva						179'914.60
7201.6370.80	Taxas d'attach provedimaint d'aua suos-cha		213'638.00		120'000.00		57'083.50
7302	Deponias material da s-chav	7'210.20		10'000.00		2'043.05	
7302.5030.00	Deponia da material (Ova Spin)	7'210.20		10'000.00		2'043.05	
7900	Planisaziun dal territori	63'350.40		20'000.00		87'785.95	
7900.5090.21	Cul - planisaziun d'areal	31'089.10		20'000.00		49'147.70	
7900.5090.81	Planisaziun protecziun d'auas	18'502.10				38'638.25	
7900.5090.82	Adressas novas a Brail, Zernez e Susch	13'759.20					
8	ECONOMIA PUBLICA	1'579'826.82	465'041.15	2'458'000.00	552'500.00	2'436'512.30	1'218'421.85
8180	Alps e chamonnas	7'915.60				4'500.00	
8180.5040.80	Cumpra da chamonnas/stabels	7'915.60				4'500.00	
8181	Vias da god e champestras	239'582.29	145'579.65	150'000.00	105'000.00	770'243.08	651'481.30
8181.5010.01	Via God Munt Baselgia - sanaziun	16'272.95				2'145.10	
8181.5010.02	Via Güstizia-Zernez - sanaziun	82'897.94				553'369.62	
8181.5010.04	Via Champatsch - Punt Spöl fin Prà da Punt - sanaziun					1'437.70	
8181.5010.07	Via Arduond (SIE) - sanaziun					141'756.45	
8181.5010.09	Via Ertaset - sanaziun					20'633.70	
8181.5010.11	Val Mela (SIE) - sanaziun					1'171.55	
8181.5010.12	Suotpassagi VR in Champatsch					701.65	
8181.5010.13	Punt dal Spöl - sanaziun					44'575.36	
8181.5010.43	SIE Susch Nudigls	140'411.40		150'000.00		4'451.95	
8181.6310.02	Contribuziuns chant. Güstizia-Gondas		50'250.00				491'250.00
8181.6310.07	Contribuziuns chant. SIE Arduond		2'849.65				104'400.00
8181.6310.11	Contribuziuns chant. SIE Val Mela						29'058.30
8181.6310.12	Contribuziuns chant. suotpassagi Champatsch						26'773.00
8181.6310.43	Contribuziuns chant. SIE Nudigls		92'480.00		105'000.00		
8200	Gestiun forestala					10'000.00	
8200.5520.00	Cumpra aczias Holzverkarktung Graubünden AG					10'000.00	
8290	Gestiun tecnica					107'221.85	
8290.5060.80	Prunader (gener "Manitou")					107'221.85	
8400	Turissem - svilup turistic	4'544.95		55'000.00		24'000.00	
8400.5010.40	Susch - sistem d'orientaziun	4'544.95		55'000.00			
8400.5540.00	Cumpra d'aczias chomp turistic					24'000.00	
8711	Prov. d'energia - Rait electrica fracziun Zernez [EW Zernez]	1'008'181.49	234'127.15	1'040'000.00	347'500.00	1'401'447.82	486'823.55



Quint d'investziuns 2020

detaglià

No. conto	Investitionsrechnung	Quint 2020		Preventiv 2020		Quint 2019	
		Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas	Sortidas	Entradas
8711.5030.00	Zernez - cabels e componentas (fibr'optica)	55'152.36		25'000.00		59'909.00	
8711.5034.01	Via Maistra - sanaziun electric	16'601.48		135'000.00		26'438.62	
8711.5034.04	"EW Nord" - investziuns electric Zernez nord	177'941.86		150'000.00		903'909.59	
8711.5034.05	"EW Süd" - investziuns electric Zernez süd	461'256.92		500'000.00		21'737.45	
8711.5034.06	Spostamaint lingias Scheschna	68'272.08		80'000.00		626.65	
8711.5034.07	Muglinè etappa 1 - part electric	450.80				5'026.20	
8711.5034.08	Suot Baselgia-Viel - sanaziun electric	7'000.00					
8711.5034.09	Indriz da cumpensaziun per sbagls illa rait	132'234.62		100'000.00		600.00	
8711.5034.80	Attachs individuals al provedimaint	38'501.20				50'601.49	
8711.5044.24	TS Arduond	20'230.62		50'000.00		332'598.82	
8711.5044.27	TS Baselgia - rimplazzamaint MS	28'801.75					
8711.5044.28	TS Carolina	1'737.80					
8711.6350.04	Restituziuns da terzs		145'000.00		267'500.00		382'743.55
8711.6370.80	Taxas d'attach electricità		89'127.15		80'000.00		104'080.00
8715	Ouvras electricas cumünalas	3'799.50		1'000'000.00		5'754.80	
8715.5044.22	Ouvra electrica Sarsura	3'799.50		1'000'000.00		5'754.80	
8731	S-chodamaint central da chalur Zernez	232'207.99	60'034.35	148'000.00	75'000.00	-7'604.60	62'117.00
8731.5030.01	Cul - centrala e halla s-chodamaint central					-73'085.70	
8731.5030.02	Via Maistra - access chalur	340.47		20'000.00		65'481.10	
8731.5030.07	Spostamaint tanc d'öli	167'934.87					
8731.5030.10	Attachs novs	63'932.65		75'000.00			
8731.5060.00	Rimplazzamaint manisaziun dal s-chodamaint			53'000.00			
8731.6370.00	Taxas d'attach provedimaint da chalur		60'034.35		75'000.00		62'117.00
8900	Fibra da vaider fracziun Zernez [EW Zernez]	83'595.00	25'300.00	65'000.00	25'000.00	120'949.35	18'000.00
8900.5030.00	Fibr'optica Zernez - basa	39'348.86		25'000.00		62'641.63	
8900.5030.03	Via Maistra - part fibr'optica			10'000.00		5'025.87	
8900.5030.50	Zernez - cabels e componentas	44'246.14		30'000.00		53'281.85	
8900.6370.00	Taxas d'attach fibr'optica Zernez		25'300.00		25'000.00		18'000.00
	Total	6'012'832.23	954'232.60	8'178'000.00	782'500.00	4'162'561.67	1'766'333.40
	Suravanz sortidas		5'058'599.63		7'395'500.00		2'396'228.27
	Total	6'012'832.23	6'012'832.23	8'178'000.00	8'178'000.00	4'162'561.67	4'162'561.67



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
1	ACTIVAS	43'528'718.25	56'549'601.46	53'106'800.45	46'971'519.26
10	Facultà finanziaria	22'606'509.13	49'918'022.07	51'093'571.64	21'430'959.56
1000	Chascha	10'923.55	63'562.00	67'904.45	6'581.10
10000.01	Chascha cumünala	2'808.75	61'401.10	61'798.90	2'410.95
10001.01	Chascha gestiuns tecnicas	905.30	2'160.90	2'168.00	898.20
10001.02	Chascha bogh da famiglia	7'209.50		3'937.55	3'271.95
1001	Posta	91'909.57	3'706'679.30	3'759'518.15	39'070.72
10010.01	Schec postal - 70-887-1	91'909.57	3'706'679.30	3'759'518.15	39'070.72
1002	Banca	1'377'397.67	24'642'556.50	24'491'920.11	1'528'034.06
10020.01	BCG CG 135.201.600 - quint curraint	650'664.90	17'486'170.58	17'263'286.98	873'548.50
10020.12	BREVM 14139.01 - quint curraint	673'126.61	6'566'745.18	6'707'531.95	532'339.84
10020.21	ABS 334.840.100-08 - quint curraint	30'988.65	584'277.25	516'476.70	98'789.20
10021.10	BREVM - cauziun Sosa Gera SA	20'777.59	5.19		20'782.78
10027.01	BREVM 14139.46 - quint curraint EURO	1'839.92	5'358.30	4'624.48	2'573.74
1010	Rechav our da furniziun e prestaziun	5'381'018.63	10'210'629.85	10'291'699.63	5'299'948.85
10100.01	Debiturs	1'744'916.75	5'864'410.00	6'495'451.12	1'113'875.63
10100.15	Debiturs manuals	3'591'621.88	4'195'474.85	3'644'768.51	4'142'328.22
10100.99	Rectificaziun da la valur da debiturs (Delkredere)	-107'000.00			-107'000.00
10101.01	Imposta da squint	151'480.00	150'745.00	151'480.00	150'745.00
1011	Quints curraints cun terzs	436'113.37	3'129'885.09	2'851'082.47	714'915.99
10110.01	Conto da rendaint abx-tax	60'991.10	1'484'165.99	1'332'912.89	212'244.20
10110.21	Conto da rendaint HOST	-10'525.77	28'000.00	5'738.49	11'735.74
10111.02	La Regiun EBVM	4'405.64	310'000.00	313'999.74	405.90
10112.01	EE-Energia Engiadina - forza Zernez	381'242.40	1'307'719.10	1'198'431.35	490'530.15
1012	Dabuns d'impostas	285'574.84	4'553'401.73	4'531'760.84	307'215.73
10120.01	Debiturs impostas abx-tax	282'521.84	4'553'401.73	4'531'760.84	304'162.73
10120.21	Debiturs HOST	3'053.00			3'053.00
1015	Quints curraints interns	92'421.80	163'365.00	163'780.79	92'006.01
10150.11	PEB - dabun	90'612.80			90'612.80
10155.01	La Charreda - Zernez fin La Punt	0.00	70.00	70.00	0.00
10155.10	Quint curraint CDI	1'809.00	163'295.00	163'710.79	1'393.21
1016	Prefinanziazions per affars administrativs	106'915.30	5'085.00	4'952.55	107'047.75
10160.02	Bigliets Vereina	340.00	1'785.00	595.00	1'530.00
10160.10	VISECA - carta da credit cumünala	1'575.30	3'300.00	4'357.55	517.75
10160.80	Prefinanziazion Zernez Energia 2020	105'000.00			105'000.00
1019	Ulteriurs dabuns	54'131.75	94'424.70	104'873.50	43'682.95
10192.91	Debitur IPV - imposta plü valur	54'131.75	94'424.70	104'873.50	43'682.95
1040	Limitaziun dal quint activ	3'775'475.40	3'348'432.90	3'778'380.40	3'345'527.90
10400.01	Limitaziun dal quint activ - quint da success	3'775'475.40	3'348'432.90	3'778'380.40	3'345'527.90
1060	Marchanzia	185'617.25		53'688.75	131'928.50
10600.01	Inventar da laina forestal	149'297.25		35'448.75	113'848.50
10600.02	Inventar öli/ziplas provedimaint central da chalur	36'320.00		18'240.00	18'080.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
1071	Investiziuns cun fit	4'900'000.00		800'000.00	4'100'000.00
10710.01	Impraist a la OESS SA	1'900'000.00		600'000.00	1'300'000.00
10710.03	Impraist a la OELL SA	3'000'000.00		200'000.00	2'800'000.00
1080	Terrain facultà finanziaria	2'962'910.00		194'010.00	2'768'900.00
10800.01	Terrain dal possess finanziel	2'962'910.00		194'010.00	2'768'900.00
1084	Stabilimaints facultà finanziaria	2'946'100.00			2'946'100.00
10840.01	Stabilimaints dal possess finanziel	2'684'700.00			2'684'700.00
10841.01	Cunproprietats dal possess finanziel	261'400.00			261'400.00
14	Facultà administrativa	20'922'209.12	6'631'579.39	2'013'228.81	25'540'559.70
1403	Indrizs da construcziun bassa	6'434'833.67	504'804.78	676'534.65	6'263'103.80
14030.01	Infrastructura da construcziun bassa	1'303'535.80	170'778.16		1'474'313.96
14030.99	Rectificaziun da la valur construcziun bassa	-79'895.20		36'815.50	-116'710.70
14031.01	Provedimaint d'aua	437'580.25		109'255.95	328'324.30
14031.99	Rectificaziun da la valur provedimanit d'aua	-23'357.10	3'150.50	7'999.15	-28'205.75
14032.01	Provedimaint d'aua suos-cha	1'313'685.28		213'638.00	1'100'047.28
14032.99	Rectificaziun da la valur prov. d'aua suos-cha	-39'808.65		33'132.45	-72'941.10
14033.01	Provedimaint d'immundizchas	97'849.85			97'849.85
14033.99	Rectificaziun da la valur prov. d'immundizchas	-2'446.25		2'446.25	-4'892.50
14034.01	Provedimaint electric	1'134'681.44	99'008.60	90'639.85	1'143'050.19
14034.99	Rectificaziun da la valur provedimaint electric	-208'396.85		39'254.00	-247'650.85
14035.01	Provedimaint central da chalur	2'593'637.50	231'867.52	60'034.35	2'765'470.67
14035.99	Rectificaziun da la valur prov. da chalur	-92'232.40		83'319.15	-175'551.55
1404	Stabilimaints facultà administrativa	2'381'742.75	12'415.60	124'998.50	2'269'159.85
14040.01	Stabilimaints dal possess administrativ	2'525'461.70	12'415.60	49'848.00	2'488'029.30
14040.99	Rectificaziun da la valur stabilimaints d'administraziun	-143'718.95		75'150.50	-218'869.45
1406	Mobiglias facultà administrativa	673'000.75	103'914.40	106'174.50	670'740.65
14060.01	Mobiglias dal possess administrativ	888'177.75	103'914.40		992'092.15
14060.99	Rectificaziun da la valur mobiglias d'administraziun	-215'177.00		106'174.50	-321'351.50
1407	Implants in fabrica facultà administrativa	6'712'897.00	5'742'463.51	1'042'505.56	11'412'854.95
14070.01	Indrizs in fabrica	6'712'897.00	5'742'463.51	1'042'505.56	11'412'854.95
1409	Ulteriurs bain mobigliars	83'572.55	111'988.15	10'596.55	184'964.15
14090.01	Ulteriurs bains materials	100'699.25	111'988.15		212'687.40
14090.99	Rectificaziun da la valur ulteriurs bains materials	-17'126.70		10'596.55	-27'723.25
1429	Ulterius bain immaterials	211'345.40	155'991.95	52'417.05	314'920.30
14290.01	Ulteriurs bains immaterials	349'281.95	147'422.20	8'569.75	488'134.40
14290.99	Rectificaziun da la valur d'ulteriurs bains immaterials	-137'936.55	8'569.75	43'847.30	-173'214.10
1442	Impraists a cumüns ed associaziuns cumünalas	1'113'800.00			1'113'800.00
14420.01	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2064	1'000'000.00			1'000'000.00
14420.02	Impraist Chüra e Vita Zernez fin 2024	100'000.00			100'000.00
14420.03	Impraist sainza fit a la mENSA	13'800.00			13'800.00

**BILANTSCH**

pels 31.12.2020

No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmait	Reducziun	
1454	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00			150'000.00
14540.01	Contribuziuns fundamentalas	150'000.00			150'000.00
1455	Acczas e partecipaziuns dal cumün	3'161'017.00	1.00	2.00	3'161'016.00
14550.01	Acczas possess administrativ * detagls tenor agiunta al rendaquint	3'255'865.00		1.00	3'255'864.00
14550.99	Rectificaziun da las valurs d'aczias	-94'848.00	1.00	1.00	-94'848.00
1462	Contribuziuns d'investiziun a cumüns ed associaziuns cumünalas				
14620.01	CSEB - contribuziun ingrondimaint ospidal	480'416.45			480'416.45
14620.99	Rectificaziun da las valurs	-480'416.45			-480'416.45
2	P A S S I V A S	43'528'718.25	24'403'640.54	20'960'839.53	46'971'519.26
20	Chapital ester	22'022'924.91	20'022'700.74	20'718'475.73	21'327'149.92
2000	Impegns curraints da prestaziuns	1'344'737.31	14'691'815.31	14'144'355.63	1'892'196.99
20000.01	Crediturs	1'311'770.81	14'590'026.01	14'013'071.28	1'888'725.54
20000.02	Creditur imposta plü valur	32'966.50	101'789.30	131'284.35	3'471.45
2001	Quints curraints cun terzs	531'482.80	1'041'996.85	1'049'158.25	524'321.40
20010.10	Quint curraint corp. evangelica abx-tax, Zernez	100'907.75	304'122.25	387'574.00	17'456.00
20010.13	Quint curraint corp. catolica abx-tax, Zernez	123'087.35	-416.10	109'233.95	13'437.30
20010.30	Quint curraint corp. evangelica chantunala	55'484.10	6'793.55	58'186.05	4'091.60
20010.50	Quint curraint corp. da vaschins	13'802.90	3'365.90	3'365.90	13'802.90
20011.02	Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB)	164'861.35	727'797.00	489'861.35	402'797.00
20012.02	Cult. fossa Sonderegger/Clavuot	949.35			949.35
20012.11	Chascha da scolars	72'390.00	334.25	937.00	71'787.25
2005	Quints curraints interns	10'033.65	4'041'062.70	4'037'706.90	13'389.45
20053.01	Conto da passagi pajas	10'033.65	4'041'062.70	4'037'706.90	13'389.45
2006	Depots e cauziuns	8'720.00	2'790.00	2'165.00	9'345.00
20060.01	Deposit per clavs	8'440.00	2'510.00	1'605.00	9'345.00
20060.10	Deposits per spints scolars	280.00	280.00	560.00	0.00
2040	Limitaziun dal quint passiv	55'783.75	267'432.75	55'783.75	267'432.75
20400.01	Limitaziun dal quint passiv - quint da success	55'783.75	267'432.75	55'783.75	267'432.75
2064	Impraists e debits a lunga vista	19'680'000.00		1'400'000.00	18'280'000.00
20640.02	PostFinance 005906	1'400'000.00			1'400'000.00
20640.03	PostFinance 004930	1'500'000.00			1'500'000.00
20640.04	PostFinance 005654	1'200'000.00			1'200'000.00
20641.01	BREVM 14139.31	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.02	BREVM 274.378.147.1 (14139.76)	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.03	BREVM 14139.64/30	1'000'000.00			1'000'000.00
20641.06	BREVM 177.283.588.5 OESS	1'500'000.00			1'500'000.00
20641.09	BREVM 332.370.845.6 OESS	850'000.00		850'000.00	0.00
20642.07	BCG CG 135.201.615	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.08	BCG CG 135.201.602	1'000'000.00			1'000'000.00
20642.09	BCG 00 135.201.602	780'000.00			780'000.00
20642.10	BCG 00 135.201.607	300'000.00			300'000.00
20642.11	BCG 00 135.201.609	350'000.00		350'000.00	0.00
20642.13	BCG 00 135.201.612	500'000.00			500'000.00
20642.14	BCG 00 135.201.614	1'500'000.00			1'500'000.00



No. conto	Bilanz	Bilantsch pels 01.01.2020	Müdamaints		Bilantsch pels 31.12.2020
			Augmaint	Reducziun	
20643.02	ABS 334.840.302-07 OELL	1'000'000.00		200'000.00	800'000.00
20643.04	ABS 334.840.303-05 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.05	ABS 334.840.304-03 OELL	1'000'000.00			1'000'000.00
20643.11	SUVA 81683201	1'300'000.00			1'300'000.00
2069	Ulteriurs impegn a lunga dürada	41'125.00		16'875.00	24'250.00
20690.10	AWN - credit d'investiziun Fendt 311	36'375.00		12'125.00	24'250.00
20690.11	AWN - credit d'investiziun grü Epsilon	4'750.00		4'750.00	0.00
2081	Retenziuns per drets da personal a lunga vista	49'134.05	-22'396.87		26'737.18
20810.01	Retenziuns per drets da personal	49'134.05	-22'396.87		26'737.18
2091	Fonds dal chapital ester	301'908.35		12'431.20	289'477.15
20910.01	Conto d'indemisaziun defaisa civila	120'900.75			120'900.75
20910.11	Crastatscha, cauziun Sosa Gera SA	20'000.00			20'000.00
20910.12	Deposit per urbarisaziuns TBA	16'931.20		12'431.20	4'500.00
20910.21	Deposit forstal reimplantaziun Crastatscha	141'861.20			141'861.20
20910.22	Deposit forestal P3251 + P3253	2'215.20			2'215.20
29	Chapital agen	21'505'793.34	4'380'939.80	242'363.80	25'644'369.34
2900	Finanziaziuns specialas dal chapital agen	4'061'114.85	618'939.75	172'285.58	4'507'769.02
29001.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua	940'241.24	276'870.35		1'217'111.59
29002.01	Finanziaziun speciala prov. d'aua suos-cha	863'603.70	89'933.19		953'536.89
29003.01	Finanziaziun speciala prov. d'immundizchas	241'094.36	56'902.99		297'997.35
29004.01	Finanziaziun speciala prov. electric Zernez	1'932'242.12	149'584.69	86'798.93	1'995'027.88
29005.01	Finanziaziun speciala prov. da chalur	-29'627.62	45'648.53		16'020.91
29006.01	Fibra da vaider	-83'620.60		21'914.00	-105'534.60
29009.01	Reserva Zernez Energia 2020	197'181.65		63'572.65	133'609.00
2909	Conto da rechav da terrain	138'874.70			138'874.70
29099.01	Rechavs tras vendita da terrain	138'874.70			138'874.70
2910	Fonds dal chapital agen	86'176.85			86'176.85
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	29'200.00			29'200.00
29100.03	Deposit per masüras da sgürezza Vereina	18'153.50			18'153.50
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG"	25'051.95			25'051.95
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda	13'771.40			13'771.40
2930	Prefinanziaziuns	2'600'000.00	3'600'000.00		6'200'000.00
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun chasa da scoula	2'300'000.00	3'600'000.00		5'900'000.00
29300.03	Prefinanziaziun per vias da god	300'000.00			300'000.00
2990	Resultat da l'on	70'078.22	91'921.83	70'078.22	91'921.83
29900.01	Resultat da l'on	70'078.22	91'921.83	70'078.22	91'921.83
2999	Resultats cumulats ons avant	14'549'548.72	70'078.22		14'619'626.94
29990.01	Resultats cumulats dals ons avant	14'549'548.72	70'078.22		14'619'626.94



Actività operativa (calculaziun indirecta)		Conto	Somma in frs.			
Resultat dal quint da success (perdita -, guadogn +)	QuS	9000, 9001	91'921.83			
+ Amortisaziuns facultà administrativa	QuS	33x	440'249.05			
+ Müdamaint negativ da la valur (svalütaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	344x				
+ Deposit in fonds e finanziaziuns specialas	QuS	35	618'939.75			
+ Müdamaint da la valur impraist facultà administrativa	QuS	364				
+ Müdamaints da la valur participaziuns facultà administrativa	QuS	365				
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultà administrativa	QuS	366				
+ Amortisaziuns supplementaras facultà administrativa	QuS	383				
+ Amortisaziuns supplementaras impraists, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA	QuS	387				
+ Amortisaziun deficit dal bilantsch	QuS	388				
+ Deposits in agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	389	3'600'000.00			
- Müdamaints positivs da la valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QuS	444x				
- Revalütaziun facultà administrativa	QuS	4490				
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas	QuS	45	-184'716.78			
- Schogliamaint amortisaziuns supplementaras	QuS	483, 487				
- Prelevaziuns dal agen chapital (prefinanziaziuns)	QuS	489				
- Augmaint / + Reducziun carta da credit e carta da debit	BIL	1004				
- Augmaint / + Reducziun mez superplü	BIL	1009				
- Augmaint / + Reducziun pretaisa	BIL	101	-208'641.59			
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint da success	BIL	1040	429'947.50			
- Augmaint / + Reducziun provisiuns e lavurs cumanzadas	BIL	106	53'688.75			
- Augmaint / + Reducziun pretaisas al SF e fuondas aint il chapital ester	BIL	109				
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns currintas	BIL	200	544'279.08			
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint da success	BIL	2040	211'649.00			
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a cuorta vista	BIL	205				
+ Augmaint / - Reducziun retenziuns a lunga vista	BIL	208	-22'396.87			
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività operativa			5'574'919.72			
Actività d'investiziun illa facultà administrativa		Conto	Somma in frs.			
- Expensas d'investiziun facultà administrativa	QuI	50-58	-6'012'832.23			
+ Entradas d'investiziun facultà administrativa	QuI	60-68	954'232.60			
- Augmaint / + Reducziun limitaziun dal quint activ quint d'investiziun	BIL	1046				
+ Augmaint / - Reducziun limitaziun dal quint passiv quint d'investiziun	BIL	2046				
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà administrativa			-5'058'599.63			
Actività d'investiziun illa facultà finanziaria		Conto	Somma in frs.			
- Müdamaints negativs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	344x				
+ Müdamaints positivs da la valur d'investiziuns finanzialas e materialas FF (gruppas 102, 107, 108)	QuS	444x				
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuorta vista FF	BIL	102				
- Augmaint / + Reducziun investiziuns finanzialas a lunga vista FF	BIL	107	800'000.00			
- Augmaint / + Reducziun investiziuns materials facultà finanziaria FF	BIL	108	194'010.00			
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun illa facultà finanziaria			994'010.00			
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività d'investiziun FA e FF			-4'064'589.63			
Actività da finanziaziun		Conto	Somma in frs.			
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuorta vista	BIL	201				
+ Augmaint / - Reducziun obligaziuns finanzialas a lunga vista	BIL	206	-1'416'875.00			
Circulaziun da munaida (cashflow) ourd actività da finanziaziun			-1'416'875.00			
Total circulaziun da munaida (cashflow) = müdada mezs liquids			93'455.09			
Mezs liquids		Saldo 01.01.2020	Saldo 31.12.2020	Conto	Müdada	
Chascha		10'923.55	6'581.10	BIL	1000	-4'342.45
Posta		91'909.57	39'070.72	BIL	1001	-52'838.85
Banca		1'377'397.67	1'528'034.06	BIL	1002	150'636.39
Investiziuns a cuorta vista sül marchà monetar				BIL	1003	
Total (müdada mezs liquids)		1'480'230.79	1'573'685.88			93'455.09



Register

1.	Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun	43
2.	Cumprouva dal chapital agen	44
3.	Survista da las retenziuns	44
4.	Survista da las partecipaziuns	45
5.	Survista da las garanzias	47
6.	Register da retschavüder da grondas contribuziuns	48
7.	Survista da la facultà finanziaria	48
8.	Survista d'indrizz facultà administratvia	49
9.	Ulteriuras indicaziuns	50
9.1	Affars extraordinaris	50
9.2	Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs	50
9.3	Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziats cun taxas	51
9.4	Valütaziun dals bains materials facultà finanziaria – Divergenzas da la valur da marchà	51
9.5	Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada	51
9.6	Controlla dals credits d'impegn	52

1. Princip da preschantaziun da la contabilità, da bilantschaziun e valütaziun

(Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung)

Princip da preschantaziun da la contabilità

La preschantaziun da la contabilità es confuorma a ledscha da finanzas dal chantun Grischun, (FHG, BR 710.100) sco eir a l'ordinaziun da finanzas per ils cumüns (FHVG, BR 710.200). Ella muossa ün purtret da las finanzas, chi correspuonda a la situaziun da facultà, situaziun finanziaria ed a la situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

**Princip da bilantschaziun e valütaziun**

La facultà finanziaria cuntegna quellas valurs da facultà, chi pon gnir vendüdas sainza impedimaint da l'accumplimaint da las incumbenzas publicas. (Art. 2 Abs. 1 FHG). I vain valütà sül di da referenza dal bilantsch seguond ils princips commercials. Exclus sun parcelas e stabilimaints, dals quals la valütaziun succeda almain mincha 10 ons. (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

La facultà administrativa cuntegna quellas valurs da facultà, chi servan immediat ed a lunga vista a la realisaziun da las incumbenzas publicas (Art. 2 Abs. 2 FHG). Valurs da facultà da la facultà administrativa vegnan bilantschadas, schi po gnir fat adöver sur plüs ons e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun chi vala pel cumün. (Art. 12 FHVG). La facultà administrativa vain bilantschada tenor cuosts d'acquist o da producziun. Nun haja dat ingüens cuosts, vain bilantschà tenor la valur da marchà. La facultà administrativa, chi's diminuischa tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear per categoria d'investiziun tenor il temp d'utilisaziun suppuonü. Schi'd es previsibel pro üna posiziun da la facultà administrativa üna diminuziun permanenta da l'utilisaziun ordinaria, vegn corret la valur contabilisada (Art. 27 Abs. 4 FHG). Impraists, partecipaziuns e parcelas nu vegnan amortisadas, intant chi nu dà ingüna diminuziun da la valur.

2. Cumprouva dal chapital agen

(Eigenkapitalnachweis)

Conto	Denominaziun	01.01.2020	31.12.2020	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
2900	Finanziaziuns specialas	4'061'115	4'507'769	446'654	
29001	Provedimaint d'aua	940'241	1'217'112	276'870	vanz quint da success
29002	Prov. d'aua suos-cha	863'604	953'537	89'933	vanz quint da success
29003	Provedimaint d'immundizchas	241'094	297'997	56'903	vanz quint da success
29004	Provedimaint electric	1'932'242	1'995'028	62'786	vanz quint da success
29005	S-chodamaint central da chalur	-29'628	16'021	45'649	vanz quint da success
29006	Fibra da vaider	-83'621	-105'535	-21'914	manco quint da success
29009	Reserva Zernez Energia 2020	197'182	133'609	-63'573	manco quint da success
2909	Conto da rechav da terrain	138'875	138'875	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2910	Fonds dal chapital agen	86'177	86'177	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.02	Reserva per parkegis in cumün	29'200	29'200	0	4 parkegis a Zernez à 5'500.00
29100.03	Deposit masüras da sgürezza Vereina	18'154	18'154	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.11	Reserva schogliamaint "VVG" Susch	25'052	25'052	0	ingün müdamaint invers l'on avant
29100.64	Prefinanziaziun Pro Gonda Lavin	13'771	13'771	0	ingün müdamaint invers l'on avant
2930	Prefinanziaziuns	2'600'000	6'200'000	3'600'000	3.6miu per chasa da scoula
2990	Vanz/s-chavd dal bilantsch	70'078	91'922	21'844	guadogn annual main guadogn on avant
2999	Resultats cumulats ons avant	14'549'549	14'619'627	70'078	guadogn on avant
Total chapital agen		21'505'793	25'644'370	4'138'576	

3. Survista da las retenziuns

(Rückstellungsspiegel)

Conto	Denominaziun	01.01.2020	31.12.2020	Müdamaint	Motiv dal müdamaint
208x	Retenziuns a lunga vista	49'134	26'737	22'397	682 uras per drets da personal
Total retenziuns		49'134	26'737	22'397	

**4. Survista da las partecipaziuns**

(Beteiligungsspiegel)

Impraists da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun interessenza cumünala

(Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

No conto	Nom e fuorma giuridica	Actività	dürada e fit	Valur 31.12.2019
14420.01	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2064, sainza fit	1'000'000
14420.02	Chüra e Vita Zernez	Abitar accumpagnà, chüra e fliamaint	fin 2024, fit: 2.00%	100'000
14420.03	miaEngiadina Network SA	Gestiun da la rait da fibr'optica	fin 2023, sainza fit	13'800
Total				1'113'800

Partecipaziuns da la facultà administrativa chi sta in connex cul accumulaint dals dovairs cumünals o cun intressanza cumünala

(Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen)

Nr. da conto bilantsch: 14540.01

Nom e fuorma giuridica	Actività	Ulteriurs partenaris	Valur 31.12.2019
Rinch da maschinas intercumunal, SöRA	Gestiun da maschinas forestalas	Cumün da Scuol	150'000
Total			150'000



Nr. da contos bilantsch: 1455

Nom e fuorma giuridica	Actività	Quantità	valur nom.	Partec. %	Valur 31.12.2019
01 - Ouvras Electricas Engiadina SA	Producziun da forza	8'400	100.00	0.60%	840'000
02 - Ouvra Electrica Susasca Susch SA	Producziun da forza	900	1'000.00	90.00%	900'000
03 - Ouvra Electrica Lavinuoz Lavin SA	Producziun da forza	1'400	1'000.00	70.00%	1'400'000
04 - Repower SA	Marchanzia da forza	75	1.00	< 1%	1
05 - miaEngiadina Network SA	Intrapraisa comunicaziur	1'380	10.00	6.48%	1
10 - Grischa Care Zernez AG	Chüra e fliamaint	25	1'000.00	16.67%	1
11 - Pendicularas Motta Naluns	Transport e turissem	12	250.00	< 1%	1
12 - Implants da skis SA Zuoz	Transport e turissem	255	50.00	< 1%	1
13 - Holzvermarktung Graubünden	Marchanzia da laina	10	1'000.00	2.50%	10'000
14 - Ferrovia Retica SA	Transport e turissem	31	500.00	< 1%	1
15 - BES SA	Gestiun da bogns	243	500.00	1.60%	1
16 - ENGADIN/Scuol Turissem SA	Promozion turistica	12	100.00	< 1%	1
17 - Rezia Holz GmbH	Marchanzia da laina	1	1'000.00	< 1%	1'000
18 - Chomp turistic TESSVM AG	Promozion turistica	240	100.00	12.00%	1
21 - Lyceum Alpinum SA Zuoz	Scolaziun	6	750.00	< 1%	1
22 - Academia Engiadina	Scolaziun	6	500.00		1
23 - Institut Otalpin SA Ftan	Scolaziun	1'332	25.00	1.18%	1
31 - Gurlaina SA Scuol	Sport ed events	499	100.00	7.10%	1
81 - Chasa da giarsuns Samedan	Allogi per giuvenils	254	100.00		1
83 - Consorzi Chasa Puntota Scuol*	Chüra e fliamaint	15	100.00		-
84 - Cooperativa Chüra e Vita Zernez	Chüra e fliamaint	52	500.00		1
85 - Butia Lavin	Marchanzia da victualias	1		< 1%	1
86 - Banca Raiffeisn EVM	Institut da finanzas	50	200.00		10'000
Total					3'161'016

* Schogliamaint Consorzi Chasa Puntota Scuol

**Fuormas da collavuraziun intercomunalas e portaders externs**

(Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften)

Nom da l'organisaziun	Fuorma giuridica da l'organisaziun	Actività ed incumbensa	Partecip. cumün	Ulteriurs commembers	Remarchas
0 Allgemeine Verwaltung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Administraziun generala	16.57%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Uffizi da scussiu e stadi civil	16.57%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
2 Bildung					
La Regiun EBVM	Associaziun	IOF e scoula da musica	16.57%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	<i>be per part CDVM</i>
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche					
La Regiun EBVM	Associaziun	Cultura	19.52%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
4 Gesundheit					
CSEB / Center da sandà EB	Fundaziun	Organisaziun sandà		Scuol, Valsot, Samignun	
5 Soziale Sicherheit					
La Regiun EBVM	Associaziun	Integraziun, canorta e curatella professiunala	16.57%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	<i>be per part CDVM</i>
6 Verkehr					
7 Umweltschutz und Raumordnung					
La Regiun EBVM	Associaziun	Immundizchas e svilup regional	19.52%	Scuol, Valsot, Samignun	Sainza CDVM
8 Volkswirtschaft					
TESSVM SA	Società anonima	Promoziun turistica	12.00%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
EE-Energia Engiadina	SöRA	Gestiun rait electrica		Scuol, Valsot	
Corp. Energia Engiadina	Corporaziun	Marchanzia da forza		Scuol, Valsot, S-chanf	
Rinch da maschinas i. EB	SöRA	Gestiun da maschinas	50.00%	Scuol	a partir dal 2016
La Regiun EBVM	Associaziun	Svilup regional e progets	16.57%	Scuol, Valsot, Val Müstair, Samignun	
9 Finanzen und Steuern					
Cumün da Val Müstair	Cumün	Uffizi d'impostas			taxaziuns NAT

5. Survista da las garanzias

(Gewährleistungsspiegel)

Nom e sez da l'organisaziun	Sort da garanzia	Indicaziun da las prestaziuns garantidas	Pajamaints i'l an da RQ	Declaraziun dals ris-chs specifics	Scadenza
Volg Konsumwaren AG	Süertà	mezs per cuvernar la süertà sun avantman	CHF 0	CHF 30'000	28.02.2031

**6. Register da retschavüder da grondas contribuziuns**

(Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger)

Per cumüns fin 5'000 abitants vala sco "gronda contribuziun" tenor raccumondaziun da l'uffizi per cumüns dal Grischun ün import a partir da chf 500'000/on. Resguardats sun contribuziuns a partir da chf 300'000/on.

Sco contribuziun valan be imports pajats sur la funcziun *.363* (Beiträge an Gemeinwesen und Dritte)

No conto	Nom dal retschavüder	Fuorma giuridica	incumbensa, scoppo	contribuziun pajada
8400.3632.10	TESSVM	SA	Posts d'infurmaziun	210'000
8410.3632.00	TESSVM	SA	Part al marketing	440'000
Total				650'000

7. Survista da la facultà finanziaria

(Anlagespiegel Finanzvermögen)

Denominaziun	PLZ	Lö	Nom local o descripziun	Valur per 01.01.2020	Diminuaz. da la valur	Correcturas da la valur	Valur per 31.12.2020
1080 - Terrain faculta finanziaria				2'962'910.00			2'768'900.00
Terrain da fabrica Cul	7530	Zernez	Cul	1'210'650.00			1'210'650.00
Terrain da fabrica Ruzön	7530	Zernez	Ruzön	1'336'340.00	194'010.00		1'142'330.00
Terrain da fabrica Ils Muots	7527	Brail	Ils Muots	415'920.00			415'920.00
1084 - Stabilimaints faculta finanziaria				2'946'100.00			2'946'100.00
Chasa pravenda evang. Zernez	7530	Zernez		889'900.00			889'900.00
Chasin Costetta	7530	Zernez		117'100.00			117'100.00
Chasa Villa Spöl	7530	Zernez		172'600.00			172'600.00
Chasin dals pasters	7542	Susch	Chantun 55	31'600.00			31'600.00
Resgia veglia Susch	7542	Susch	Grava 71	60'100.00			60'100.00
Magazin vegl da pumpiers	7542	Susch	Sotplaz 18	104'800.00			104'800.00
Chasa Plans 9	7543	Lavin	Plans 9	476'700.00			476'700.00
Muglinet	7543	Lavin	Plaz 24	64'000.00			64'000.00
Butia da cumün	7543	Lavin		379'600.00			379'600.00
Arsenal	7543	Lavin	Arsenal	388'300.00			388'300.00
STWEG Chasa Fuschina	7530	Zernez		261'400.00			261'400.00

Remarchas:

Dal 2020 es gnüda vendüda üna parcella a Ruzön, uschigliö ingünas otras immobiglias da la facultà finanziaria. L'ultima valütaziun da las immobilias da la facultà finanziaria es gnüda fatta dal 2015.

**8. Survista d'indrizz facultà administrativa**8. Anlagespiegel Verwaltungsvermögen
per 31.12.2020

Grappa	Denominaziun	Valur d'aquist				Amortisaziuns cumuladas				Valur da cudesch	
		01.01.2020	Entradas	Sortidas	31.12.2020	01.01.2020	Amortis. ordinarias	Amortis. suppl./extr.	Sortidas	31.12.2020	01.01.2020
14030	Infrastructura construcziun bassa	1'303'535.80	170'778.16	0.00	1'474'313.96	79'895.20	36'815.50	0.00	116'710.70	1'223'640.60	1'357'603.26
14031	Provedimaint d'aua	437'580.25	(106'105.45)	3'150.50	328'324.30	23'357.10	7'999.15	0.00	28'205.75	414'223.15	300'118.55
14032	Provedimaint d'aua suos-cha	1'313'685.28	(213'638.00)	0.00	1'100'047.28	39'808.65	33'132.45	0.00	72'941.10	1'273'876.63	1'027'106.18
14033	Immundizchas	97'849.85	0.00	0.00	97'849.85	2'446.25	2'446.25	0.00	4'892.50	95'403.60	92'957.35
14034	Provedimaint electric [EW Zernez]	1'134'681.44	9'881.45	0.00	1'144'562.89	208'396.85	40'766.70	0.00	249'163.55	926'284.59	895'399.34
14035	Provedimaint central da chalur	2'593'637.50	171'833.17	0.00	2'765'470.67	92'232.40	83'319.15	0.00	175'551.55	2'501'405.10	2'589'919.12
14040	Stabilimaints facultà administrativa	2'525'461.70	(37'432.40)	0.00	2'488'029.30	143'718.95	75'150.50	0.00	218'869.45	2'381'742.75	2'269'159.85
14060	Mobiglias facultà administrativa	888'177.75	103'914.40	0.00	992'092.15	215'177.00	106'174.50	0.00	321'351.50	673'000.75	670'740.65
14070	Progets in fabrica	6'712'897.00	5'306'983.86	607'025.91	11'412'854.95	0.00	0.00	0.00	0.00	6'712'897.00	11'412'854.95
14090	Ulteriurs bain mobigliars	100'699.25	111'988.15	0.00	212'687.40	17'126.70	10'596.55	0.00	27'723.25	83'572.55	184'964.15
14290	Ulteriurs bain immaterials	349'281.95	147'422.20	8'569.75	488'134.40	137'936.55	43'847.30	0.00	8'569.75	211'345.40	314'920.30
14420	Imprais a cumüns ed associaziuns	1'113'800.00	0.00	0.00	1'113'800.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1'113'800.00	1'113'800.00
14540	Partecipaziuns instituziuns publicas	150'000.00	0.00	0.00	150'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	150'000.00	150'000.00
14550	Aczijs e partecipaziuns	3'255'865.00	0.00	1.00	3'255'864.00	94'848.00	0.00	1.00	94'848.00	3'161'017.00	3'161'016.00
Total		21'977'152.77	5'665'625.54	618'747.16	27'024'031.15	1'054'943.65	440'248.05	1.00	11'721.25	20'922'209.12	25'540'559.70



9. Ulterius indicaziuns

9.1 Affars extraordinaris

(Ausserordentliche Geschäftsfälle)

No conto	Denominaziun	Import	Motivaziun
Affars extraordinaris			
2170.3893.00	Prefinanziazion chasa da scoula	3'600'000	S-chafi reserva da prefinanziazion per la sanaziun da la chasa da scoula da Zernez. Davo realisaziun damain incharg dal quint cun amortisaziuns.
9300.4840.00	WEKO - pajamaint da congual	-59'092	Chantun GR; pajamaint da congual (Vergleichszahlung) WEKO

9.2 Contribuziuns garantidas dal stadi, chantun e terzs

(Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten)

Dal Chantun Grischun, l'uffizi da migraziun e da dret civil, es garantida üna contribuziun vi da las investiziuns e'ls müdamaints dal Center cumünal per l'adöver dal Center da pass regional. Las contribuziuns importan chf 49'848.00/on e dūran amo fin dal 2024.

Per las diversas renovaziuns da las vias forestalas es gnūda garantida üna partecipaziun davart dal Chantun. Per progets da SIE ed SIS importan quellas tanter 70% e 75% dals cuosts. Ils imports nu sun definats e be stimats dal cumün. Decisiv per l'ottezza da las contribuziuns es l'access a god da protecziun.

**9.3 Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaus cun taxas**

(Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche)

Regla d'amortisaziun lineara per provedimaints finanziaus cun taxas	
Tuot ils provedimaints d'aigha redschia vegnan manats illa grupp „1403 Indrizs da construcziuns bassa“ e vegnan amortisats linear cun d'uradas tenor uorden chantunal (710.200 FHVG art. 23).	
Tuot la facultà chi d'eira existenta als 31.12.2014 vain amortisada infra maximal 8 ons. Taxas d'attach o contribuziuns specialas scurznischan il temp d'amortisaziun per quists indrizs, l'import d'amortisaziun resta sco calculà per la d'urada dad 8 ons.	
Nouvs indrizs vegnan amortisats sur la d'urada tenor ordinaziun chantunala. Taxas d'attach o contribuziuns specialas diminuischan l'import d'amortisaziun, la d'urada resta.	

Trattamaint special d'amortisaziun da la facultà administrativa per quists provedimaints al mumaint dal müdamaint sün MAC2 (HRM2):

No conto	Denominaziun	Valur als 31.12.2020	* Amortisaziun annuala (in frs)	D'urada restanta	Pè d'amort. pro on
14034	OE Funtanivas - infrastruttura	612'377	18'011	34 ons	2.50%
14034	OE Funtanivas - tecnica e mobiglias	109'139	18'190	6 ons	8.33%
Total		721'515	36'201		

* l'import d'amortisaziun vain per part sbassà causa taxas d'attach e/o contribuziuns

9.4 Valütaziun dals bains materials facultà finanziaia – Divergenzas da la valur da marchà

(Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert)

Las valütaziuns dals bains materials da la facultà finanziaia sun descrittas in detagl i'l rapport da valütaziun dal bilantsch tenor MAC2 dals 22 favrer 2016 suot il punct 5.3.7.

Las parcelas da fabrica dal cumün na preparadas da la fracziun da Brail ingioa cha l'access dal terrain na amo realisà sun valütadas cun üna valur da ca. 50% dal predscha da vendita.

Parcelas agriculas nu vegnan valütadas ed uschea neir brich bilantschadas.

9.5 Indicaziuns a la facultà da giodia na bilantschada

(Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen)

Las valurs da la facultà da giodia nu vegnan intant manadas illa contabilità.



9.6 Controlla dals credits d'impegn

survista per 31.12.2020

Deliberaziun dal credit		Quint d'investiziun		controlla dals credits					credit restant (brutto)
Data	Organ B/N	Summa da credit	No. da conto	Denominaziun da l'object	Sortidas		Entradas		entradas fin 31.12.2020
					cuosts fin 01.01.2020	sortidas 2020	cuosts fin 31.12.2020	entradas fin 01.01.2020	
28.06.17	RC	860'000.00	0290.5000.01	0 ADMINISTRAZIUN	135'988.55	4'236.35	140'224.90		719'775.10
	B	180'000.00	0290.5000.01	O Cul - adattaments magazin GT e forestal	38'330.85	2'645.50	40'976.35		139'023.65
	RC	555'000.00	0290.5000.02	O Cul - adattaments magazin pumpliers	990.85	990.85	990.85		554'009.15
02.12.16	RC	125'000.00	0290.5090.80	O Sistem da gestiun, surviglianza, controlla ed	97'657.70	600	98'257.70		26'742.30
02.12.16	RC	942'049.00	1500.5060.01	1 SGÜREZZA PUBLICA	579'343.80	64'977.65	644'321.45	179'685.65	297'727.55
	B	195'000.00	1500.5060.01	O Auto da salvamaint da via	120'573.85		120'573.85		74'426.15
02.12.16	RC	47'049.00	1500.5060.20	O Transporter da gruppa	123'467.75		123'467.75		-76'418.75
	B	80'000.00	1610.5000.00	O Sanaziun paracullas 300m	8'194.35	64'977.65	73'172.00		6'828.00
	B	620'000.00	1610.5000.01	O Sanaziun paraculla tir a schalbigia Arduond	327'107.85		327'107.85	179'685.65	292'892.15
30.11.15	RC	9'750'000.00	2170.5040.00	2 SCOLAZIUN	1'342'209.55	3'742'514.81	5'084'724.36	96'700.35	4'665'275.64
	B	150'000.00	2170.5040.00	O Chasa da scoula Zernez - stüdi	193'400.70		193'400.70	96'700.35	-43'400.70
	B	9'600'000.00	2170.5040.02	O Chasa da scoula Zernez - proget renovaziun	1'148'808.85	3'742'514.81	4'891'323.66	50'000.00	4'708'676.34
12.12.17	RC	465'000.00	3410.5010.60	3 CULTURA, SPORT E BASELIGIA	180'828.15	31'472.00	212'300.15		252'699.85
	B	115'000.00	3410.5010.60	O Piazza da sport e giovar Lavin	111'988.15		111'988.15		3'011.85
02.12.16	RC	50'000.00	3410.5010.80	O Zernez-Susch - trassè loipa	1'263.05		1'263.05		48'736.95
	B	60'000.00	3410.5030.01	O Piazza da sport/glatzsch Zernez	487.95		487.95		59'512.05
26.11.20	RC	70'000.00	3412.5040.00	O Mantegnimaint d'indrizs bogh da famiglia	67'089.00	31472	98'561.00		70'000.00
30.11.18	RC	170'000.00	3421.5010.80	O Via da velos OVELA					71'439.00
12.12.17	RC	60'000.00	5450.5000.00	5 SGÜREZZA SOCIALA	803.30	0.00	803.30		59'196.70
	B	60'000.00	5450.5000.00	O Local per giuventüna	803.30		803.30		59'196.70
12.12.17	RC	5'443'000.00	6150.5010.00	6 TRAFIC	2'831'478.78	58'698.30	2'890'177.08	125'297.65	2'552'822.92
	B	600'000.00	6150.5010.00	O Via maistra - sanaziun	173'442.33	47'342.59	220'784.92		379'215.08
	B	660'000.00	6150.5010.04	O Muglinè vest - etappas 1 e 2	428'668.15	2379.3	431'047.45	68000	228'952.55
22.05.17	RC	550'000.00	6150.5010.05	O Attach via chantunala Güstizia/Munt Baselgia	9'110.65	7'000.00	16'110.65		550'000.00
	B	610'000.00	6150.5010.06	O Suot Baselgia - Viel - sanaziun	1'054'202.45	328.60	1'054'531.05		593'889.35
	B	1'900'000.00	6150.5010.20	O Ruzön III - infrastruttura	995'817.40		995'817.40		845'468.95
	B	975'000.00	6150.5010.21	O Ruzön II - infrastruttura	170'237.80		170'237.80		-20'817.40
	B	148'000.00	6150.5010.31	O Ils Muots - infrastruttura		1'647.81	1'647.81		-22'237.80
	B		6150.5110.00	O Via Maistra - part Chantun Grischun	567'095.51	555'499.05	1'122'594.56		-1'647.81
23.06.14	RC	965'000.00	7101.5031.22	7 AMBIANT E PLANISAZIUN	10'350.00	107'653.45	118'003.45		1'202'405.44
	B	800'000.00	7101.5031.22	O Sarsura - rimplazzamaint sablunera	86'986.10	377'285.00	464'271.10		846'996.55
30.11.18	RC	165'000.00	7101.5031.81	O Sistem da controlla QS/TWN	10'350.00	107'653.45	118'003.45		800'000.00
	B	740'000.00	7201.5032.10	72 Provedimaint d'aua suos-cha	86'986.10	377'285.00	464'271.10		46'996.55
	B	740'000.00	7201.5032.10	O Zernez - sanaziun sarinera	109'274.81	7'210.20	116'485.01		275'728.90
	B	160'000.00	7302.5030.00	73 Allontanamaint d'immundizchas	109'274.81	7'210.20	116'485.01		275'728.90
	B	160'000.00	7302.5030.00	O Deponia da material Ova Spin	360'484.60	63'350.40	423'835.00		43'514.99
	B	460'000.00		79 Planisaziun dal territori					43'514.99
									36'165.00

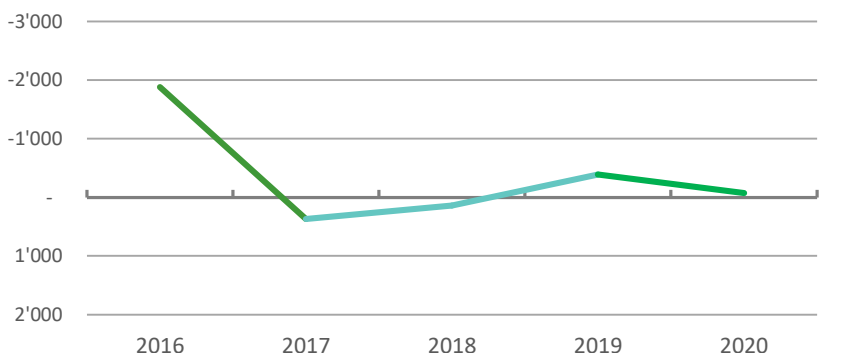
26.03.14	RC	B	145'000.00	7900.5090.21	O Cul - planisaziun d'areal	164'058.90	31'089.10	195'148.00	1'206'550.00	170'879.65	1'377'429.65	9'834'519.87	-50'148.00
	B	B	45'000.00	7900.5090.30	O Ils Muuts - planisaziun da quartier	105'543.70		105'543.70	1'180'650.00	145'579.65	1'326'229.65	1'036'572.09	-60'543.70
30.11.15	RC	B	50'000.00	7900.5090.60	O Arsenal e Praglier - planisaziun d'areal	90'882.00	18502.1	109'384.10				50'000.00	60'615.90
30.11.15	RC	B	170'000.00	7900.5090.81	O Planisaziun protecziun d'auas		13'759.20	13'759.20				36'240.80	60'615.90
02.12.16	RC	B	50'000.00	7900.5090.82	O Adressas novas a Brail, Zernez e Susch								36'240.80
			16'193'350.00		8 ECONOMIA PUBLICA	4'803'396.06	1'555'434.07	6'358'830.13	1'206'550.00	170'879.65	1'377'429.65	9'834'519.87	
			3'223'350.00		81 Agricoltura	1'939'280.02	247'497.89	2'186'777.91	1'180'650.00	145'579.65	1'326'229.65	1'036'572.09	
30.11.18	RC	B	165'000.00	8180.5031.40	O Alp Barlasch Suot - sanaziun prov. d'aua	102'300.00	7915.6	110'215.60				165'000.00	24'784.40
30.11.15	RC	B	135'000.00	8180.5040.80	O Cumpra da chamonnas/stabels 2016	2'145.10	16'272.95	18'418.05				18'418.05	-18'418.05
	B	B		8181.5010.01	O Via god Munt Baselgia - sanaziun	1'460'571.85	82'897.94	1'543'469.79	1'076'250.00	50250		556'530.21	556'530.21
30.11.15	RC	B	2'100'000.00	8181.5010.02	O Via Günstizia-Zernez - sanaziun	1'437.70		1'437.70				98'562.30	98'562.30
	B	B		8181.5010.04	O Via Champatsch - sanaziun	144'250.15		144'250.15	104'400.00	2849.65	107'249.65	5'749.85	10'797.70
30.11.18	RC	B	150'000.00	8181.5010.07	O Via Arduond - sanaziun	89'202.30		89'202.30				10'797.70	10'797.70
12.12.17	RC	B	100'000.00	8181.5010.09	O Via Ertalet - sanaziun	44'575.36		44'575.36				15'424.64	15'424.64
30.11.18	RC	B	60'000.00	8181.5010.13	O Punt dal Spöl - sanaziun	63'354.61		63'354.61				-4.61	-4.61
	RC	B	63'350.00	8181.5010.42	O Via Grialetsch - sanaziun da la punt	4'451.95	140'411.40	144'863.35		92480	92'480.00	5'136.65	5'136.65
26.11.19	RC	B	150'000.00	8181.5010.43	O SIE Susch Nudgigs							60'000.00	60'000.00
26.11.20	RC	B	60'000.00	8181.5010.44	O SIE Susch Nudgigs (2. Etappa)							90'000.00	90'000.00
26.11.20	RC	B	90'000.00	8181.5010.60	O SIE Lavin Suorns	26'991.00		26'991.00				23'009.00	23'009.00
	B	B	50'000.00	8181.5090.00	O Meglioraziun							105'455.05	105'455.05
			110'000.00		84 Turissem	4'544.95	4'544.95	4'544.95				50'455.05	50'455.05
26.11.19	RC	B	55'000.00	8400.5010.40	O Sistem d'orientaziun Susch							55'000.00	55'000.00
26.11.20	RC	B	55'000.00	8400.5010.61	O Sistem d'orientaziun Lavin								
			12'535'000.00		87 Energia	2'629'153.02	1'219'796.23	3'848'949.25	25'900.00	25'300.00	51'200.00	6'441.98	8'686'050.75
12.12.17	RC	B	165'000.00	8711.5030.00	O Zernez - cabels e cumponentas (fibr'optica)	121'799.18	55'152.36	176'951.54				-11'951.54	-11'951.54
02.12.16	RC	B	1'800'000.00	8711.5034.04	O "EW Nord" - prov. electric Zernez nord	1'482'303.89	177'941.86	1'660'245.75				139'754.25	139'754.25
12.12.17	RC	B	1'850'000.00	8711.5034.05	O "EW Süd" - prov. electric Zernez süd	81'749.70	461'256.92	543'006.62				1'306'993.38	1'306'993.38
12.12.17	RC	B	140'000.00	8711.5034.06	O Spostamaint lingias Scheschna	59'123.40	68'272.08	127'395.48				12'604.52	12'604.52
	RC	B	150'000.00	8711.5034.09	O Indriz da cumpensaziun per sbagls illa rait	2'627.85	132'234.62	134'862.47				15'137.53	15'137.53
	SC	B	39'000.00	8711.5034.80	O Attachs individuals al provedimaint	62'120.05	38'501.20	100'621.25				-61'621.25	-61'621.25
	SC	B	30'000.00	8711.5034.81	O Schemas da princip	13'644.20		13'644.20				16'355.80	16'355.80
30.11.18	RC	B	270'000.00	8711.5044.24	O TS Arduond	376'059.55	20'230.62	396'290.17				-126'290.17	-126'290.17
26.11.19	RC	B	91'000.00	8711.5044.27	O TS Baselgia - rimplazzamaint MS		28'801.75	28'801.75				62'198.25	62'198.25
26.11.20	RC	B	25'000.00	8711.5044.28	O TS Carolina		1'737.80	1'737.80				23'262.20	23'262.20
	B	B	7'430'000.00	8715.5044.22	O Ouvra electrica Sarsura	429'725.20	3'799.50	433'524.70				6'996'475.30	6'996'475.30
30.11.18	RC	B	80'000.00	8731.5000.00	O Cul - piazza da catram		167'934.87	167'934.87				80'000.00	80'000.00
10.02.20	SC	B	180'000.00	8731.5030.07	O Spostamaint tanc d'öli	63'932.65		63'932.65				12'065.13	12'065.13
26.11.19	RC	B	75'000.00	8731.5030.10	O Attachs nouvs							11'067.35	11'067.35
26.11.19	RC	B	210'000.00	8731.5060.00	O Rimplazzamaint manisaziun dal s-chodamaint							210'000.00	210'000.00
			325'000.00		89 Ulterius gestions d'interpraisa	234'963.02	83'595.00	318'558.02	25'900.00	25'300.00	51'200.00	6'441.98	8'686'050.75
12.12.17	RC	B	175'000.00	8900.5030.00	O Fibr'optica Zernez - basa	154'641.80	39'348.86	193'990.66				-18'990.66	-18'990.66
	B	B	150'000.00	8900.5030.50	O Zernez - cabels e cumponentas (attachs)	80'321.22	44'246.14	124'567.36		25300	51'200.00	25'432.64	25'432.64
			36'038'399.00			10'441'143.70	6'012'832.23	16'453'975.93	1'608'233.65	288'879.65	1'897'113.30	19'584'423.07	

**Debit (+) / Facultà (-) netta in francs pro abitant** (Nettoschuld in Fr. pro Einwohner)

Debit net	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020
Popolaziun permanenta	-1'883	366	141	-391	-70

Valur directiva:

facultà netta	< 0 frs
debit pitschen	0 - 1'000 frs
debit mezdan	1'001 - 2'500 frs
debit ot	2'501 - 5'000 frs
debit fich ot	> 5'000 frs



Explicaziun davart la cifra indicativa:

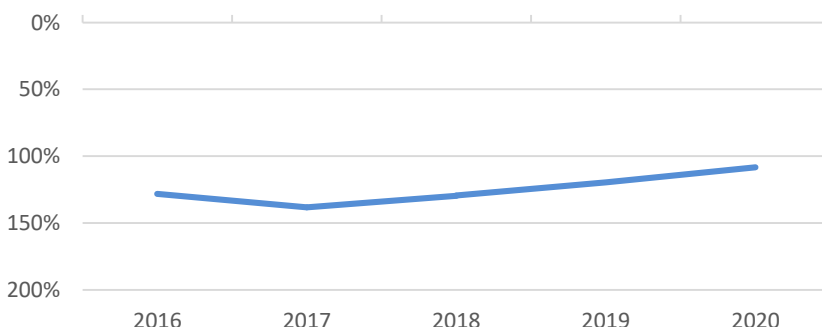
Il debit net pro abitant vain dovrà sco indicaziun dal debit cumünal. Üna valur negativa exprima üna facultà pro abitant.

Part dal debit brüt (Bruttoverschuldungsanteil)

Debit brüt x 100	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020
Rechav curraint	128%	138%	129%	119%	108%

Valur directiva:

fich bun	< 50%
bun	50% - 100%
mezdan	100% - 150%
debel	150% - 200%
critic	> 200%



Explicaziun davart la cifra indicativa:

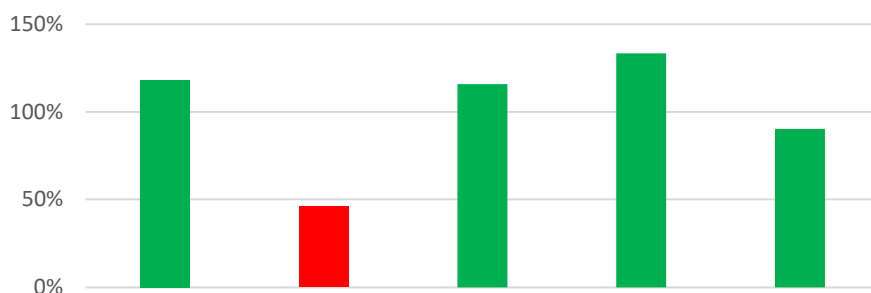
La part dal debit brüt es üna grondezza per definar la situaziun dals debits o la dumonda, scha'ls debits stan in üna relaziun adequata als rechavs realisats. El muossa, quants pertschients dal rechav chi vegnan dovrats, per liquidar ils debits brüts.

Grà d'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsgrad)

Aigna finanziaziun x 100	Quint 2016	Quint 2017	Quint 2018	Quint 2019	Quint 2020
Investiziuns nettas	118%	46%	116%	133%	90%

Valur directiva:

ideal	> 100%
bun fin portabel	80% - 100%
problematic	50% - 80%
insufficiant	< 50%

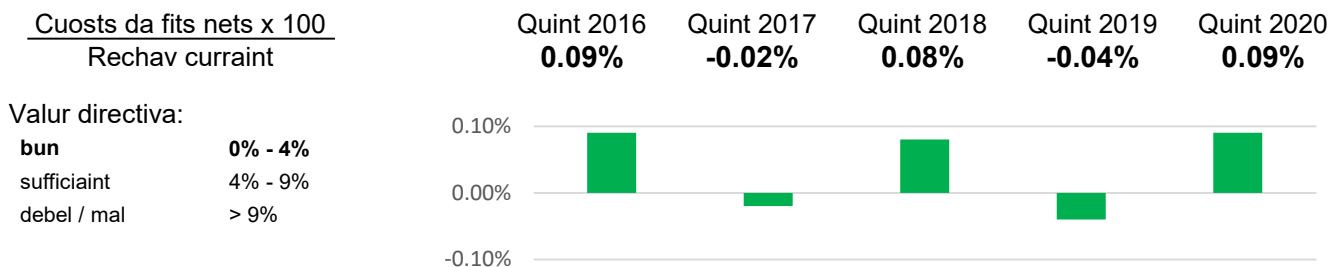


Explicaziun davart la cifra indicativa:

Il grà d'aigna finanziaziun muossa, in che masüra cha investiziuns novas pon gnir finanziadas cun aigens mezs liquids. Ün grà suot 100% exprima cha per las investiziuns ston gnir fats novs debits. Ün grà sur 100% permetta da liquidar debits.



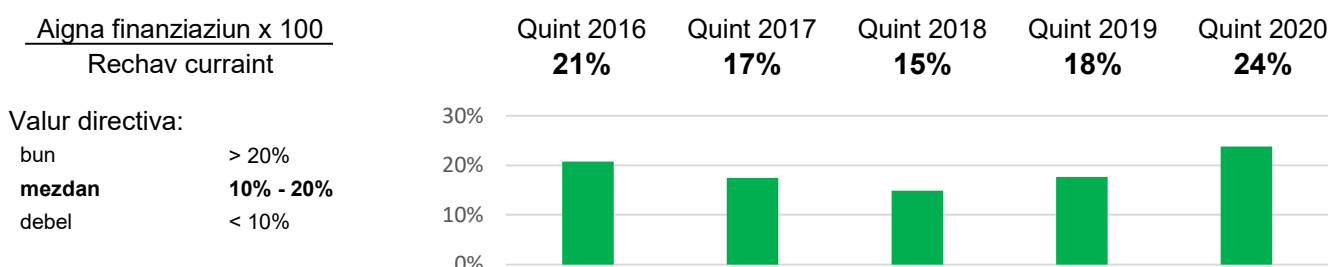
Incharg da fits (Zinsbelastungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

L'incharg da fits exprima, che part da las entradas curraintas chi sun liadas vi da cuosts da fits. Plü bass cha la valur es e plü gronda es la pussibilità d'agir.

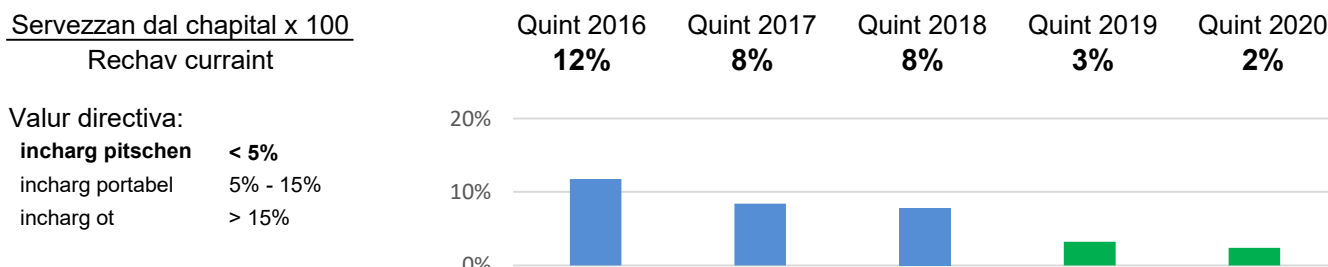
Part da l'aigna finanziaziun (Selbstfinanzierungsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da l'aigna finanziaziun caracterisescha la forza finanziaria e la libertà dal gö finanziaria dal cumün. Ella exprima, chenüna part dal rechav cha'l cumün po dovrar per sias investiziuns.

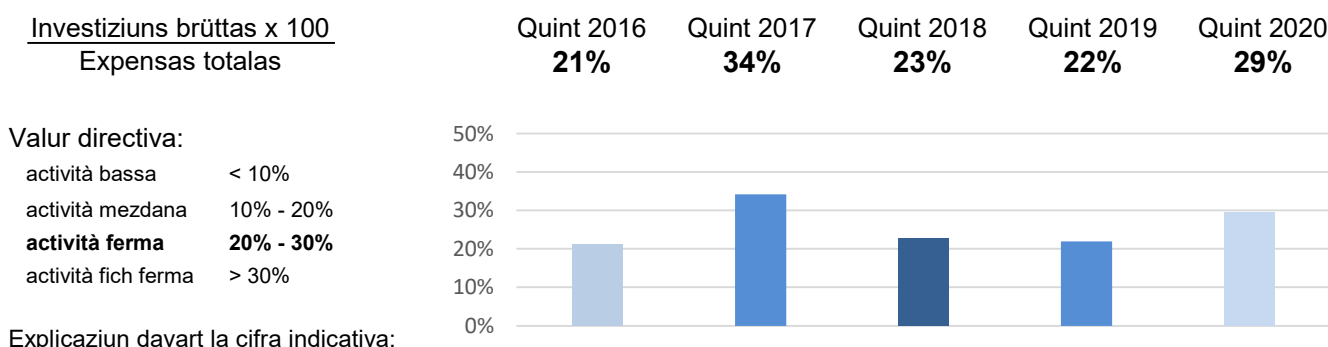
Part dal servezzan dal chapital (Kapitaldienstanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part dal servezzan dal chapital es la masüra incharg da la gestiun tras cuosts da chapital. La cifra da infuormaziun, quant ferm cha'l rechav curraint vain inchargià dal servezzan da fits e las amortisaziuns. Üna valur ota fa attent ad üna situaziun plü stretta dal gö finanziel per l'avegnir.

Part da las investiziuns (Investitionsanteil)



Explicaziun davart la cifra indicativa:

La part da las investiziuns muossa l'actività i'ls secturs da las investiziuns e l'influenza sül debit net. Cun quai cha'l cunfin d'activaziun variescha tanter ils singuls cumüns, es ün congual cun oters cumüns pussibel be per part.

CUMÜN DA ZERNEZ

Rapport dal post da revisiun regard il quint annual 2020 a man da la cumischiun sindicatoria

Sco post da revisiun extern tenor art. 42 al. 2 da la ledscha da cumüns (DG 175.050) vain no controllà in incumbenza il quint annual dal cumün da Zernez chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziun, dal quint da la circulaziun da munaida e l'aggiunta pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2020.

Responsabilità da la suprastanza cumünala

La suprastanza cumünala es respunsabla per la preschantaziun dal quint annual in congruenza cun las prescripziuns legalas (ledscha da finanzas dal chantun Grischun [LFC, DG 710.100], ordinaziun da finanzas pels cumüns [DG 710.200], ledscha da cumüns [LV, DG 175.050] sco eir la constituziun cumünala). Quista responsabilità cuntegna la preschantaziun d'ün quint annual liber d'indicaziuns essenzialas falladas sco consequenza da cuntravenziuns o errors.

Responsabilità dal post da revisiun

Nossa responsabilità es quella, da suottametter ün güdicat davart il quint annual a basa da nossa revisiun. Nossa revisiun vaina fat in congruenza cullas prescripziuns legalas e resguardond ils standards da controlla svizzers (PS). Seguond quists standards esa da planisar e realisar la revisiun da möd, chi's aquista la sgürezza sufficiainta cha'l quint annual es liber da decleraziuns essenzialas falladas. Üna revisiun include la realisaziun d'acts da controlla per aquistar cumprovas da controlla per las basas da valor ed otras indicaziuns chi sun cuntgnüdas i'l quint annual. La schelta dals acts da controlla suprastà al revisur. Quista include ün güdicat dals ris-chs d'indicaziuns essenzialas falladas i'l quint annual sco consequenza da cuntravenziuns o errors. La revisiun include implü il güdicat da la commensurabilità dals principis da contabilità applichats, da la plausibilità da valütaziuns fattas sco eir üna apprezzaziun da la preschantaziun generala dal quint annual. No eschan da l'opiniun, cha nossas cumprovas da controlla fuorman üna basa sufficiainta ed adattada per nos güdicat da revisiun.

Güdicat da revisiun

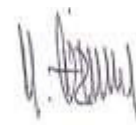
Seguond nos güdicat correspuonda il quint annual pel on da gestiun chi serra giò ils 31 december 2020 a las prescripziuns legalas. No racumandain d'approvar il quint annual preschaint.

Scuol, 7 mai 2021

LISCHANA FIDUZIARI SA



Andri Lansel
revisur respunsabel
revisur cun admissiun



Marcel Franziscus
revisur cun admissiun

Rapport e proposta da la cumischiun sindicatoria davart la revisiun da quints e la controlla da gestiun da l'on 2020 dal Cumün da Zernez

In basa a l'artichel 49 da la constituziun cumünala controlla la cumischiun sindicatoria la gestiun e la contabilità e fa ün rapport in scrit ed üna proposta. La controlla da gestiun e da la contabilità po ultra da quai gnir surdatta ad experts externs.

Contabilità e rendaquint 2020

La suprastanza cumünala es respunsabla pel quint annual. Nus vain l'incumbenza e la respunsabilità da controllar il quint e da far ün güdicat in chosa. La cumischiun sindicatoria ha controllà - in collavuraziun cul post da revisiun extern (Lischana Fiduziari SA), chi'd es gnü incumbenzà da la suprastanza cumünala - il quint 2020, chi consista dal bilantsch, dal quint da success, dal quint d'investiziuns, dal quint da la circulaziun da munaida sco eir da l'agiunta.

La controlla es gnüda planisada e realisada uschè cha sbagls essenzials aint il quint annual vessan pudü gnir identifichats. Nus vain controllà principalmaing l'applicaziun dals principis da rendaquint decisivs, ils principis da la contabilità armonisada per rendaquints publics (MAC2/HRM2), las decisiuns essenzialas da valütaziun sco eir la preschantaziun dal quint annual in sia totalità.

Controlla da gestiun

La cumischiun sindicatoria ha controllà la gestiun 2020 dals organs cumünals e da l'administraziun. Ella ha pustüt eir controllà scha las decisiuns da las radunanzas cumünalas e da la suprastanza cumünala sun gnüdas executadas o realisadas correctamaing e scha'ls credits sco eir las ledschas ed ordinaziuns decisivas vegnan observadas.

Proposta

Sün fundamaint dals resultats da nossa controlla propuonin nus a la radunanza cumünala d'approvar il quint annual 2020 chi serra giò cun ün guadogn da CHF 91'921.83 (davo avair s-chaffi üna prefinanziaziun da CHF 3'600'000 per la sanaziun da la chasa da scoula Zernez) e da dar dis-charg a la suprastanza cumünala, a l'administraziun ed als organs cumünals.

Nus fain attent, cha tenor art. 31 da la ledscha da finanzas dal chantun Grischun (LFC) e tenor art. 28 da l'ordinaziun correspondentia, es l'executiva in dovair d'introdüer a partir dal 2018 ün sistem da controlla orientà al scopo ed al ris-ch. Il sistem da controlla nun es hoz amo documentà in tuot ils secturs essenzials.

Zernez, 18 mai 2021

Cumischiun sindicatoria Zernez



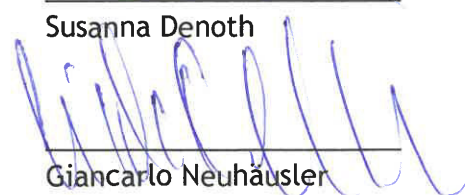
Arno Felix, president



Susanna Denoth



Claudia Duschletta-Müller



Giancarlo Neuhäuser